

Instrukcja obsługi i montażu



[home.liebherr.com/
fridge manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

LIEBHERR

PL

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

LIEBHERR

Zawartość

1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.....	3		SuperCool.....	23
1.1	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	3		PowerCool	23
1.2	Klasy klimatyczne.....	3		PartyMode	23
1.3	Grupa użytkowników.....	3		HolidayMode.....	24
1.4	Instalacja i uruchomienie.....	4		SabbathMode.....	24
1.5	Bezpieczna obsługa urządzenia.....	4		E-Saver	25
1.6	Czyszczenie.....	4		CleaningMode.....	25
1.7	Usterki, uszkodzenia i naprawy.....	4		Blokada wprowadzania.....	26
1.8	Utylizacja.....	4		Przypomnienie.....	26
1.9	Zgodność.....	4		Jednostka temperatury.....	27
1.10	Substancje SVHC zgodnie z rozporządzeniem REACH.....	4		Jasność wyświetlacza.....	27
1.11	Baza danych produktów EPREL.....	4		WLAN.....	27
1.12	Licencje open-source.....	5		Informacja dotycząca urządzenia.....	28
1.13	Części zamienne.....	5		Oprogramowanie.....	28
1.14	Symbole na urządzeniu.....	5		Alarm otwartych drzwi.....	29
1.15	Stopnie ostrzegawcze.....	5		Tryb Demo.....	29
2	Prezentacja urządzenia.....	5		Resetowanie do ustawień fabrycznych.....	30
2.1	Zakres dostawy.....	5	8.3	Komunikaty.....	30
2.2	Przegląd urządzenia i wyposażenia.....	5	8.3.1	Przegląd ostrzeżeń.....	30
2.3	SmartDevice.....	6	8.3.2	Zamykanie ostrzeżeń.....	30
3	Ustawianie i podłączanie.....	6	8.3.3	Przegląd przypomnień.....	31
3.1	Warunki dotyczące ustawiania.....	6	8.3.4	Zamykanie przypomnień.....	31
3.2	Wymiary urządzenia.....	7	9	Wyposażenie.....	31
3.3	Wymogi dotyczące wentylacji.....	7	9.1	Półka w drzwiach.....	31
3.4	Wymiary przyłączeniowe dla zasilania elektrycznego.....	8	9.2	Półki.....	32
3.5	Transportowanie urządzenia.....	8	9.3	Dzielona półka środkowa.....	32
3.6	Rozpakowywanie urządzenia.....	9	9.4	VarioSafe *.....	33
3.7	Zmiana kierunku otwierania drzwi.....	9	9.5	Pokrywa komory EasyFresh.....	36
3.8	Montaż elementów dystansowych*.....	15	9.6	Półka na jajka*.....	37
3.9	Ustawianie urządzenia.....	15	9.7	Uchwyt butelek.....	37
3.10	Wyrównywanie urządzenia.....	16	10	Konserwacja.....	37
3.11	Po ustawieniu.....	16	10.1	Filtr z węglem aktywowanym FreshAir.....	37
3.12	Ustawianie wielu urządzeń.....	16	10.2	Wyjmowanie / wkładanie uchwytu butelek.....	37
3.13	Integracja urządzenia z ciągiem szafek kuchennych.....	17	10.3	Pokrywa komory EasyFresh.....	38
3.14	Utylizacja opakowania.....	18	10.4	Rozmrażanie urządzenia.....	38
3.15	Podłączanie urządzenia do zasilania elektrycznego.....	18	10.5	Czyszczenie urządzenia.....	38
4	Sposób działania wyświetlacza Touch.....	18	11	Wsparcie klienta.....	39
4.1	Nawigacja oraz objaśnienie symboli.....	18	11.1	Dane techniczne.....	39
4.2	Menu.....	19	11.2	Odgłosy towarzyszące pracy.....	39
4.3	Tryb uśpienia.....	20	11.3	Zakłócenie techniczne.....	40
5	Uruchomienie.....	20	11.4	Punkt serwisowy.....	41
5.1	Włączanie urządzenia (pierwsze uruchomienie)....	20	11.5	Tabliczka znamionowa.....	41
6	Przechowywanie.....	20	12	Wyłączenie urządzenia.....	41
6.1	Wskazówki dotyczące przechowywania.....	20	13	Utylizacja.....	41
6.2	Chłodziarka.....	21			
6.3	EasyFresh	21			
6.4	Okresy przechowywania.....	21			
7	Oszczędzanie energii.....	21			
8	Obsługa.....	21			
8.1	Elementy obsługi i wyświetlacza.....	21			
8.1.1	Wyświetlacz Status.....	21			
8.1.2	Symbole wskaźnikowe.....	21			
8.2	Funkcje urządzenia.....	21			
8.2.1	Wskazówki dotyczące funkcji urządzenia.....	21			
	Włączanie i wyłączanie urządzenia.....	22			
	Temperatura.....	22			
	D-Value*.....	22			

13.1	Przygotowanie urządzenia do utylizacji.....	41
13.2	Utylizacja urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska.....	41

Producent stale pracuje nad ulepszaniem wszystkich typów i modeli urządzeń. Prosimy Państwa o zrozumienie, że jesteśmy zmuszeni zastrzec sobie prawo wprowadzenia zmian kształtu, wyposażenia i rozwiązań technicznych.

Symbol	Objaśnienie
	Przeczytać instrukcję W celu zapoznania się ze wszystkimi zaleceniami nowego urządzenia zalecamy uważne przeczytanie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.
	Dodatkowe informacje w internecie Cyfrową instrukcję z dodatkowymi informacjami w różnych językach można znaleźć w internecie za pomocą kodu QR umieszczonego na przedniej stronie tej instrukcji, pod adresem home.liebherr.com/fridge-manuals lub po wprowadzeniu numeru serwisowego. Numer serwisowy jest podany na tabliczce znamionowej: Fig. Przykładowa prezentacja
	Kontrola urządzenia Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub placówką serwisową.
	Odchylenia Instrukcja została opracowana dla kilku modeli urządzeń. Mogą zatem występować pewne różnice pomiędzy opisem i urządzeniem. Fragmenty dotyczące tylko określonych urządzeń są zaznaczone gwiazdką (*).
	Instrukcje robocze i wyniki działań Instrukcje robocze są wyróżnione symbolem ►. Wyniki działań są wyróżnione symbolem ▷.
	Filmy Filmy dotyczące urządzeń są dostępne na kanale YouTube urządzeń Liebherr-Hausgeräte.

Licencje open-source:

Urządzenie zawiera komponenty oprogramowania, które są objęte licencjami open-source. Informacje o stosowanych licencjach open-source można sprawdzić tutaj: home.liebherr.com/open-source-licences

Niniejsza karta informacyjna dla użytkownika obowiązuje dla następujących urządzeń:

R / RD ...	42.. / 46.. / 50.. / 52..
K ..	46.. / 52..
SR ...	52..

1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Niniejszą kartę informacyjną dla użytkownika należy starannie przechowywać, aby zawsze mieć do niej dostęp. W przypadku przekazania urządzenia należy również przekazać niniejszą kartę informacyjną następnemu użytkownikowi.

W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą kartą informacyjną przed rozpoczęciem instalacji i eksploatacji. Stosować się stale do zawartych w niej instrukcji, wskazówek bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych. Są one istotne, aby prawidłowo i bezpiecznie zainstalować i eksploatować urządzenie.

1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie to jest przeznaczone do zastosowania w gospodarstwach domowych i w podobnych obszarach, np.:
 - w strefach kuchennych dla personelu w sklepach, biurach i innych obszarach pracowniczych
 - w gospodarstwach agroturystycznych oraz przez gości w hotelach, motelach i innych miejscach noclegowych
 - w pensjonatach ze śniadaniem
 - przy cateringach oraz podobnych usługach w handlu hurtowym
- Inne możliwości zastosowania:
 - Urządzenie to nie nadaje się do zamrażania produktów spożywczych.
 - Każde inne zastosowanie jest niedopuszczalne.

1.2 Klasy klimatyczne

Zależnie od klasy klimatycznej urządzenie jest przeznaczone do pracy w obrębie wskazanych granic temperatury otoczenia. Klasa klimatyczna obowiązująca dla danego urządzenia podana jest na tabliczce znamionowej.

Wskazówka

- Aby zagwarantować prawidłową pracę, przestrzegać podanych temperatur otoczenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.3 Grupa użytkowników

- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi i mentalnymi lub przez osoby posiadające niedostateczne doświadczenie oraz wiedzę, gdy znajdują się one pod nadzorem lub jeśli zostały poinformowane o bezpiecznym stosowaniu urządzenia oraz o możliwych niebezpieczeństwach.
- Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Dzieci nie mogą wykonywać czyszczenia ani czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować.

1.4 Instalacja i uruchomienie

- Ustawiać i podłączać urządzenie tylko zgodnie ze wskazówkami zawartymi w karcie informacyjnej dla użytkownika.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia, jak również w meblach kuchennych.
- Nie uszkodzić przewodu zasilającego. Nie eksploatować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Nie umieszczać przenośnych listew zasilających lub zasilaczy z tyłu urządzenia.
- Gniazdko sieciowe musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej możliwe było jak najszybsze odłączenie urządzenia od zasilania elektrycznego. Musi się znajdować poza obszarem tylnej ściany urządzenia.

1.5 Bezpieczna obsługa urządzenia

- Nie przechowywać w urządzeniu żadnych materiałów wybuchowych, jak np. pojemniki aerozolowe z gazem pędnym. Takie puszki z aerozolami można rozpoznać na podstawie nadrukowanego opisu zawartości lub symbolu płomienia na puszcze. Ewentualnie ulatniające się gazy mogłyby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.
- Palące się świece, lampy i inne przedmioty z otwartym płomieniem trzymać z dala od urządzenia, aby go nie podpalić.
- Butelki z napojami alkoholowymi lub inne pojemniki z alkoholem należy przechowywać wyłącznie szczelnie zamknięte. Ewentualnie wypływający alkohol mógłby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.
- Należy unikać dłuższego kontaktu skóry z zimnymi powierzchniami lub schłodzonymi / mrożonymi produktami. Do ochrony używać np. rękawic.
- Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy (dane na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Wypływający czynnik chłodniczy może ulec zapłonowi.
 - Nie uszkodzić obiegu chłodniczego.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno używać żadnych źródeł zapłonu.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych (np. myjek parowych, grzejników).
 - Jeżeli wydostaje się czynnik chłodniczy: Usunąć ogień lub źródła zapłonu, znajdujące się w pobliżu miejsca nieszczelności. Dobrze przewietrzyć pomieszczenie. Powiadomić punkt serwisowy.
- Otwierać drzwi tylko na chwilę. W ten sposób zapobiega się wzrostowi temperatury we wnętrzu urządzenia.
- Nie sięgać pomiędzy drzwi i urządzenia podczas otwierania i zamykania. Może dojść do zakleszczenia się palców.
- Wartość temperatury w najcieplejszym obszarze urządzenia może być większa od ustawionej wartości temperatury.

1.6 Czyszczenie

- Powierzchnie, które stykają się z produktami spożywczymi, należy regularnie czyścić.
- Należy regularnie czyścić odpływ wody z odraszana.
- Do przyspieszenia procesu rozmrażania nie wolno używać urządzeń elektrycznych do ogrzewania, urządzeń do czyszczenia parą pod ciśnieniem, otwartego ognia ani sprayów rozmrażających.
- Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu.

1.7 Usterki, uszkodzenia i naprawy

- Jeżeli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, należy go wymienić.
- Naprawy i ingerencje w urządzenie powierzać wyłącznie serwisowi klienta lub odpowiednio wykwalifikowanemu personelowi.
- W razie usterek i błędów urządzenia wyciągnąć wtyczkę sieciową lub wyłączyć bezpiecznik. Przy wyciąganiu wtyczki sieciowej zawsze chwytać za wtyczkę. Nie ciągnąć kabla.

1.8 Utylizacja

- Urządzenie zawiera cenne materiały i jest oznaczone jednym z odpowiednich symboli. (patrz 1.14 Symbole na urządzeniu)
 - Nie utylizować urządzenia z odpadami komunalnymi.
 - Urządzenie zutylizować bezpłatnie korzystając z pojemników klasy 1 w lokalnych centrach recyklingu i materiałów.
 - Przy zakupie nowego urządzenia, stare urządzenie można bezpłatnie zwrócić do punktów sprzedaży detalicznej.
 - Poinformować o możliwościach zwrotu.
- Na urządzeniu mogą znajdować się dane osobowe.
 - Dane osobowe należy usunąć przed utylizacją.
- W urządzeniu występuje czynnik chłodniczy (dane na tabliczce znamionowej) i olej. Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.
 - Nie uszkodzić obiegu chłodniczego.
 - Utylizować urządzenie tylko zgodnie ze wskazówkami w karcie informacyjnej dla użytkownika.

1.9 Zgodność

Szczelność obiegu czynnika chłodniczego została poddana kontroli. Urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa i odpowiednimi dyrektywami.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.liebherr.com

1.10 Substancje SVHC zgodnie z rozporządzeniem REACH

- W poniższym linku można sprawdzić, czy urządzenia zawiera substancje SVHC zgodnie z rozporządzeniem REACH:
<https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.11 Baza danych produktów EPREL

- Od 1 marca 2021 informacje odnośnie etykietowania energetycznego oraz wymagań dotyczących ekoprojektu można znaleźć w europejskiej bazie danych produktów (EPREL). Baza danych produktów jest dostępna pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu/>. Po wejściu na stronę wyświetli się polecenie wpisania identyfikatora modelu. Identyfikator modelu jest podany na tabliczce znamionowej.

1.12 Licencje open-source

- Urządzenie zawiera komponenty oprogramowania, które są objęte licencjami open-source. Informacje o stosowanych licencjach open-source można sprawdzić tutaj: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Części zamienne

- Dostępność części zamiennych i funkcyjnych oraz części zapasowych wyposażenia wynosi 15 lat.

1.14 Symbole na urządzeniu

	Symbol ten może się znajdować na sprężarce. Odnosi się do oleju umieszczonego w sprężarce i wskazuje na następujące niebezpieczeństwo: Może być śmiertelny w przypadku połknięcia i przedostania się do dróg oddechowych. Wskazówka ta jest istotna jedynie w przypadku recyklingu. Brak niebezpieczeństwa w trakcie normalnej eksploatacji. Nie usuwać tego symbolu.
	Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo pożaru z powodu łatwopalnych materiałów. Symbol ten znajduje się na sprężarce i może być umieszczony dodatkowo w innych miejscach na urządzeniu. Symbol ten ostrzega przed łatwopalnymi materiałami. Nie usuwać tego symbolu.
	Taki lub podobny symbol może znajdować się z tyłu urządzenia. Wskazuje on na to, że na drzwiach i/lub w obudowie znajdują się próżniowe panele izolacyjne (VIP) lub panele perlitowe. Wskazówka ta jest istotna jedynie w przypadku recyklingu. Nie usuwać tego symbolu.
	Symbol ten znajduje się na tabliczce znamionowej. Wskazuje on na to, że urządzenie zawiera wartościowe materiały i nie wolno go utylizować z odpadami komunalnymi. (patrz 1.8 Utylizacja)

1.15 Stopnie ostrzegawcze

 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Informuje o bezpośrednio niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia spowoduje śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
 OSTRZEŻENIE	Informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
 OSTROŻNIE	Informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.
UWAGA	Informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować szkody rzeczowe.
Wskazówka	Oznacza ogólne użyteczne wskazówki i porady.

2 Prezentacja urządzenia

2.1 Zakres dostawy

Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub Działem Obsługi Klienta. (patrz 11.4 Punkt serwisowy)

Zakres dostawy składa się z następujących części:

- Urządzenie wolnostojące
- Wyposażenie (w zależności od modelu)
- Materiał montażowy (w zależności od modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Broszura serwisowa

2.2 Przegląd urządzenia i wyposażenia

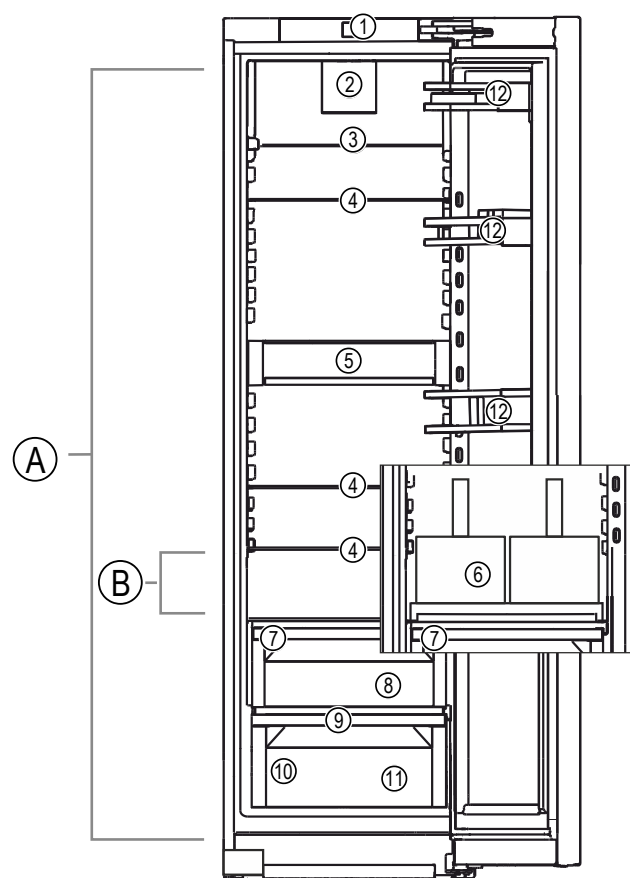


Fig. 1 Przykładowa prezentacja

Zakres temperatury

- (A) Chłodziarka
- (B) Najzimniejsza strefa

Wyposażenie

- | | |
|---|-------------------------------|
| (1) Elementy obsługowe | (7) Pokrywa komory Easy-Fresh |
| (2) Wentylator z FreshAir-węglem aktywnym | (8) Komora EasyFresh |
| (3) Dzielona półka środkowa* | (9) Otwór odpływowy |
| (4) Półka środkowa | (10) Tabliczka znamionowa |
| (5) VarioSafe* | (11) Szuflada na warzywa* |
| (6) Kosz na butelki* | (12) Półka w drzwiach |

2.3 SmartDevice

SmartDevice jest rozwiązaniem dla podłączenia do sieci chłodziarki.

Jeżeli urządzenie SmartDevice jest przystosowane lub sprawne, urządzenia można szybko i łatwo podłączyć do sieci WLAN. Przy pomocy aplikacji SmartDevice urządzenie można obsługiwać z urządzeń mobilnych. W aplikacji SmartDevice dostępne są dodatkowe funkcje oraz ustawienia.

Urządzenie przygotowane dla funkcji SmartDevice: Urządzenie jest przygotowane do zastosowania z SmartDeviceBox. W pierwszej kolejności należy zamówić i zainstalować SmartDeviceBox. W celu podłączenia urządzenia do WLAN należy ściągnąć aplikację SmartDevice.

Dodatkowe informacje na temat SmartDevice: smartdevice.liebherr.com

SmartDeviceBox zamówić w sklepie Liebherr-Hausgeräte: home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Ściągnąć aplikację SmartDevice:



Po zainstalowaniu i skonfigurowaniu aplikacji SmartDevice urządzenie można podłączyć za pomocą aplikacji SmartDevice oraz funkcji urządzenia WLAN (patrz WLAN) do sieci WLAN użytkownika.

Wskazówka

W następujących krajach funkcja SmartDevice jest niedostępna: Rosja, Białoruś, Kazachstan.
Nie można używać SmartDeviceBox.

3 Ustawianie i podłączanie

3.1 Warunki dotyczące ustawiania

Warunki dotyczące ustawienia mają kluczowe znaczenie, aby zapewnić bezpieczną, efektywną i bezawaryjną eksploatację urządzenia.

- Należy przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa.
- Uwzględnić miejsce ustawienia i położenie w pomieszczeniu.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu nieprawidłowego ustawienia!

Jeśli kabel sieciowy lub wtyczka dotyka tylnej ściany urządzenia, wibracje urządzenia mogą uszkodzić kabel sieciowy lub wtyczkę, powodując zwarcie.

- ▶ Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że pod urządzeniem nie jest zakleszczony żaden kabel sieciowy.
- ▶ Urządzenie ustawić w ten sposób, by nie stykało się z żadną wtyczką lub kablem sieciowym.
- ▶ Nie podłączać urządzeń do gniazdek w obszarze tylnej ściany urządzenia.
- ▶ Listew zasilających lub rozdzielaczy oraz innych elektrycznych urządzeń (jak np. transformator halogenów) **nie** wolno umieszczać i eksploatować za urządzeniami.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru na skutek wilgoci!

W razie zwilżenia elementów znajdujących się pod napięciem lub przewodu zasilającego może dojść do zwarcia.

- ▶ Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy użytkować urządzenia na zewnątrz lub w miejscach wilgotnych albo narażonych na kontakt z rozpryskami wody.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie pożarowe wskutek wyciekającego czynnika chłodniczego i oleju!

Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.

- ▶ Nie uszkadzać przewodów rurowych obiegu środka chłodniczego i kompresora.

3.1.1 Miejsce ustawienia

- Urządzenie należy ustawiać i użytkować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Optymalnym miejscem ustawienia jest suche i dobrze wentylowane pomieszczenie.
- Jeśli urządzenie zostanie ustawione w bardzo wilgotnym otoczeniu, to na zewnętrznej stronie urządzenia może dojść do skraplania się wody. Należy zawsze dbać o dobrą wentylację nawiewną i wywiewną w miejscu ustawienia.
- Im więcej czynnika chłodniczego w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie. W przypadku pojawienia się przecieku, w zbyt małych pomieszczeniach może powstać mieszanina gazowo-powietrzna. Na 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie, musi mieć wielkość minimum 1 m³. Dane dotyczące zawartego w urządzeniu czynnika chłodniczego podane zostały tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia.
- Podłoga w miejscu ustawienia urządzenia musi być pozioma i równa.

3.1.2 Położenie w pomieszczeniu

- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ani obok grzejnika itp.
- Urządzenie można ustawić bezpośrednio obok piekarnika.

- W przypadku ustawienia urządzenia bezpośrednio przy piekarniku zużycie energii może się nieco zwiększyć. Jest to uzależnione od okresu i intensywności użytkowania piekarnika.
- Urządzenie należy zawsze ustawiać tylną stroną bezpośrednio przy ścianie i z zastosowaniem elementów dystansowych (patrz poniżej).*
- Urządzenie należy zawsze ustawiać tylną stroną bezpośrednio przy ścianie.*
- Stosowanie na obszarach zagrożonych wybuchem jest zabronione.

3.1.3 Integracja z ciągiem szafek kuchennych

- Urządzenie można obudować szafkami kuchennymi. (patrz 3.13 Integracja urządzenia z ciągiem szafek kuchennych)

3.2 Wymiary urządzenia

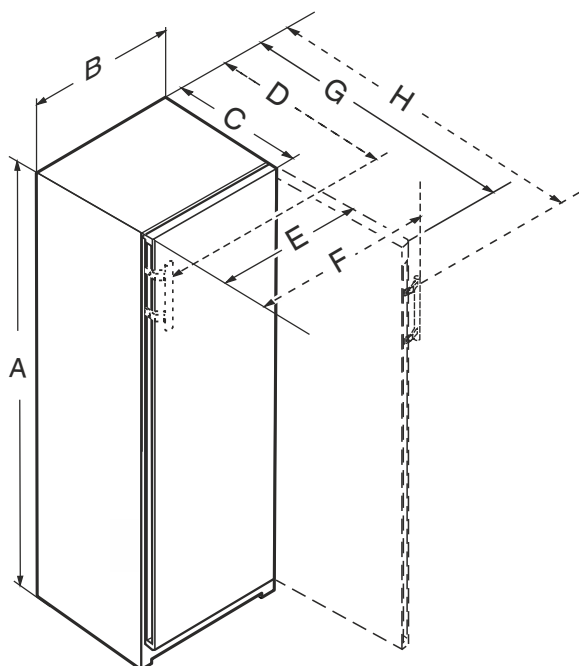


Fig. 2

SR(B).. 5220 / SR.. 5230	
A (mm)	1855
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
D (mm)	719 ^x
E (mm)	609
F (mm)	654
G (mm)	1215 ^x
H (mm)	1222 ^x

Do urządzeń z uchwytem dźwigniowym

R.. 42..	
A (mm)	1255
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
E (mm)	609

R.. 42..	
G (mm)	1217 ^x

Dla urządzeń z uchwytem wpuszczanym

R.. 46.. / Kf 46Z00	
A (mm)	1455
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
E (mm)	609
G (mm)	1217 ^x

Dla urządzeń z uchwytem wpuszczanym

R.. 50..	
A (mm)	1655
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
E (mm)	609
G (mm)	1217 ^x

Dla urządzeń z uchwytem wpuszczanym

R.. 52.. / SR.. 5220 / RD.. 52.. / Ksfe 52Z20	
A (mm)	1855
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
E (mm)	609
G (mm)	1217 ^x

Dla urządzeń z uchwytem wpuszczanym

^x W przypadku urządzeń z dołączonymi elementami dystansowymi wymiary zwiększają się o 15 mm (patrz 3.8 Montaż elementów dystansowych*).

3.3 Wymogi dotyczące wentylacji

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia poprzez przegrzanie na skutek niedostatecznej wentylacji!

W przypadku niedostatecznej wentylacji może dojść do uszkodzenia sprężarki lodówki.

- Zadbaj o dostateczną wentylację.
- Przestrzegaj wymogów dotyczących wentylacji.

Jeżeli urządzenie jest integrowane w aneksie kuchennym, należy koniecznie przestrzegać następujących wymogów dotyczących wentylacji:*

- Zasadniczo obowiązuje: im większy przekrój odpowietrznika, tym bardziej energooszczędnie pracuje urządzenie.*

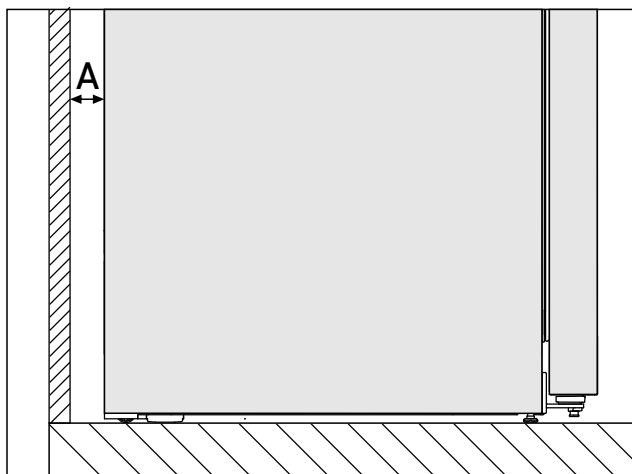


Fig. 3 *

Odstęp ściany A*
25 mm*

Zużycie energii określono na podstawie odstępu ściany Fig. 3 (A) pomiędzy tylną ścianą urządzenia a ścianą. Jeżeli odstęp ściany jest mniejszy niż Fig. 3 (A), nie ma to wpływu na sprawność urządzenia. W przypadku mniejszego odstępu ściany zużycie energii może się nieco zwiększyć oraz może dochodzić do tworzenia się kondensatu na tylnej ścianie urządzenia.*

3.4 Wymiary przyłączeniowe dla zasilania elektrycznego

Przyłącze do zasilania elektrycznego znajduje się na tylnej ścianie urządzenia. Aby bezpiecznie podłączyć urządzenie, należy upewnić się, że spełnione są następujące wymagania:

- ☐ Wymiary dla przyłącza do zasilania elektrycznego są znane i przestrzegane. Patrz tabela poniżej.
- ☐ Podłączenie do zasilania elektrycznego odbywa się zgodnie z instrukcją. (patrz 3.15 Podłączanie urządzenia do zasilania elektrycznego)

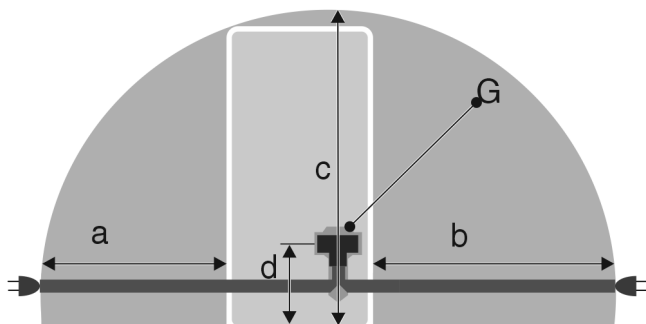


Fig. 4 Chłodziarki

- (a) Maksymalna dostępna długość przyłączeniowego przewodu sieciowego
- (b) Maksymalna dostępna długość przyłączeniowego przewodu sieciowego
- (c) Maksymalna dostępna długość pionowa przyłączeniowego przewodu sieciowego
- (d) Odstęp wtyczki urządzenia od podłoża
- (G) Wtyczka urządzenia

Dotyczy urządzeń o szerokości 600 mm:	
a	~ 1350 mm
b	~ 1800 mm
c	~ 2 050 mm
d	~ 150 mm

3.5 Transportowanie urządzenia

3.5.1 Transport urządzenia przed pierwszym uruchomieniem

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ☐ Urządzenie jest zapakowane.
- ☐ Urządzenie stoi pionowo.

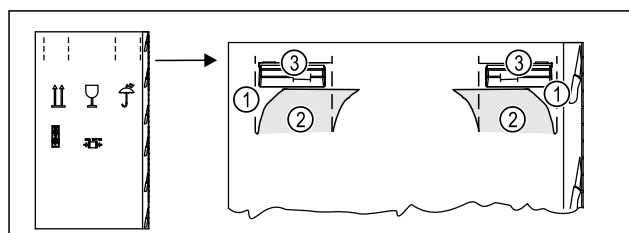


Fig. 5

- ▶ Wcisnąć górną część kartonu opakowaniowego w miejscu perforacji Fig. 5 (1).
- ▶ Wyciągnąć wciśnięte zakładki Fig. 5 (2).
- ▶ Uchwyt do przenoszenia Fig. 5 (3) jest widoczny po prawej i lewej stronie.
- ▶ Przytrzymać urządzenie za uchwyty do przenoszenia Fig. 5 (3).
- ▶ Transportować urządzenie we dwie osoby.
- ▶ Rozpakować urządzenie. (patrz 3.6 Rozpakowywanie urządzenia)

3.5.2 Transport urządzenia po pierwszym uruchomieniu

Przestrzegać poniższych wskazówek, jeżeli urządzenie ma być transportowane lub przesuwane po pierwszym uruchomieniu.

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ☐ Urządzenie jest opróżnione.
- ☐ Urządzenie stoi pionowo.
- ☐ Urządzenie z drzwiami: Drzwi są zabezpieczone przed niezamierzonym otwarciem.
- ☐ Urządzenie z wysuwającym wózkiem: Wózek wysuwany jest zabezpieczony przed niezamierzonym otwarciem.
- ☐ Urządzenie z nóżkami: Nóżki są wkręcone.

- ▶ Przytrzymać urządzenie za uchwyty do przenoszenia.
- ▶ Transportować urządzenie we dwie osoby.

Po zakończeniu transportu:

- ▶ Wykręcić nóżki urządzenia.
- ▶ Wyrównać urządzenie. (patrz 3.10 Wyrównywanie urządzenia)

3.6 Rozpakowywanie urządzenia

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek przesuwania urządzenia!

Podczas przesuwania urządzenia po podłodze bez zabezpieczenia może dojść do uszkodzenia podłogi.

► Przed wyjęciem urządzenia z opakowania należy odpowiednio zabezpieczyć podłogę.

► Sprawdzenie urządzenia i opakowania: W przypadku podejrzenia uszkodzeń transportowych należy poinformować dostawcę. Nie podłączać urządzenia do sieci.

UWAGA

Uszkodzenie materiału spowodowane ostrymi lub ostro zakończonymi przedmiotami!

W przypadku używania ostrych lub ostro zakończonych przedmiotów podczas usuwania materiału opakowaniowego może dojść do uszkodzenia urządzenia.

► Nie używać żadnych ostrych lub ostro zakończonych przedmiotów do usuwania materiału opakowaniowego.

► Usunąć materiały opakowaniowe.

► Urządzenie jest ustawione w prawidłowej pozycji: Usunąć folie ochronne z drzwi i ścian bocznych.

3.7 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Narzędzie

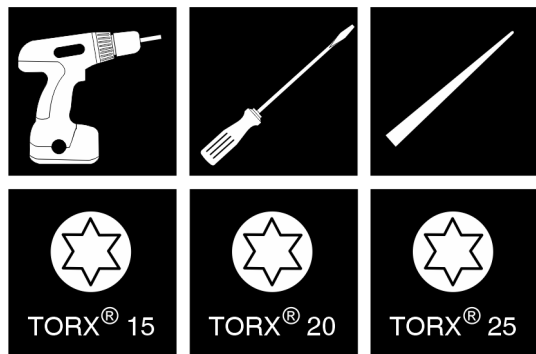


Fig. 6

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek kolizji drzwi!

Uszkodzenie urządzeń w przypadku ustawienia typu Side-by-Side. Jeżeli dwa urządzenia są ustawione obok siebie w określonym typie rozmieszczenia Side-by-Side, kierunek otwierania drzwi obydwa urządzeń jest określony fabrycznie.

► Ustawienie Side-by-Side: Nie zmieniać kierunku otwierania drzwi.

W przypadku urządzeń **bez amortyzatora zamykania** obowiązują punkty:

- ☐ W przypadku urządzeń **bez** amortyzatora zamykania
- ☐ Wszystkie urządzenia

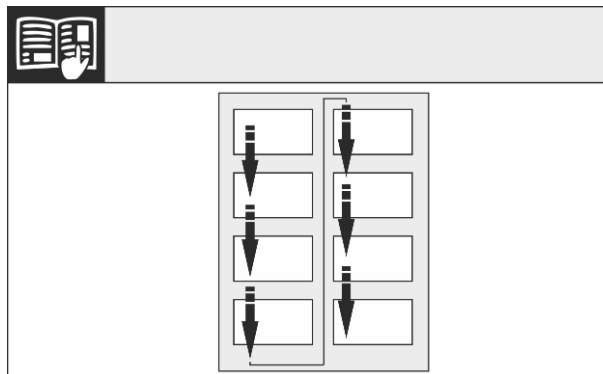


Fig. 7

Przestrzegać kierunku odczytu.

3.7.1 Opróżnianie półki w drzwiach

- Wyjąć produkty spożywcze z półek w drzwiach.
- Produkty spożywcze nie wypadną z drzwi podczas ich demontażu.

3.7.2 Urządzenia bez amortyzatora zamykania: Usunięcie osłon

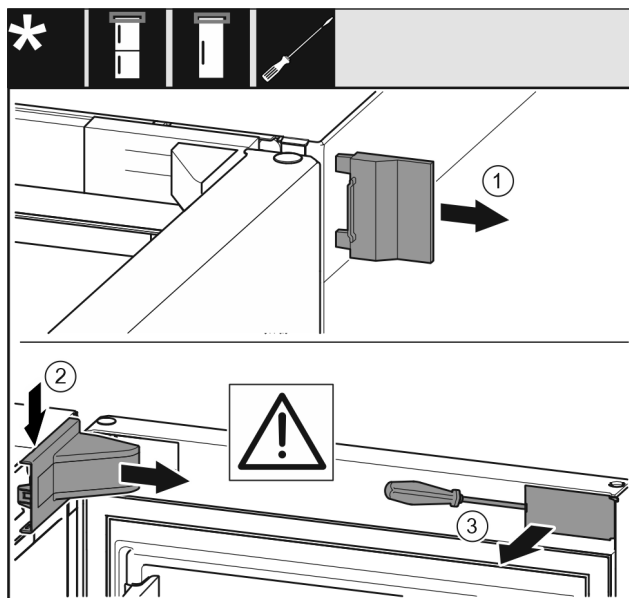


Fig. 8

- Otworzyć drzwi.
- Usunąć zewnętrzną osłonę (1).
- Wyczepić osłonę płytki zawiasu (2) i wyjąć.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez śrubokręt!

W przypadku uszkodzenia uszczelki drzwi mogą zamykać się nieprawidłowo, a wydajność chłodzenia może być niewystarczająca.

- Używać ostrożnie śrubokręta jako środka pomocniczego.
- Uważać, aby nie uszkodzić uszczelki drzwi śrubokrętem.

- Wyczepić osłonę (3) od zewnątrz z drzwi przy użyciu śrubokręta i odchylić w bok.

3.7.3 Demontaż drzwi*

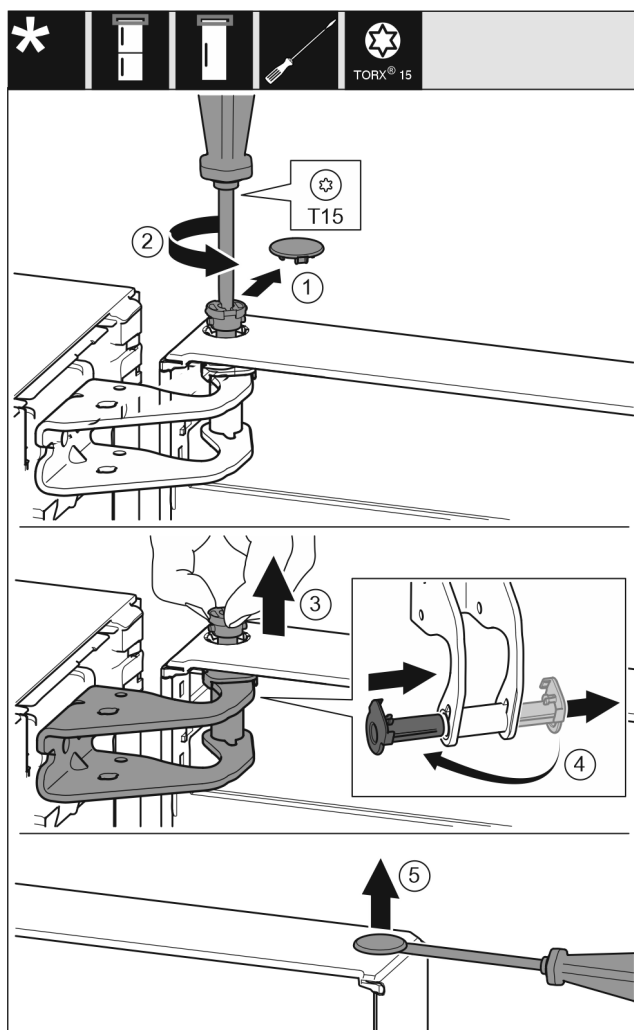


Fig. 9

- ▶ Wyjąć ostrożnie osłonę (1).
- ▶ Wykręcić nieco sworzeń (2) przy pomocy śrubokręta.



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wychylanymi drzwiami!

Po całkowitym wyjęciu sworznia z drzwi może dojść do wychylenia się drzwi, co może spowodować obrażenia ciała.

- ▶ Przytrzymać drzwi przed wyjęciem sworznia.

- ▶ Trzymać drzwi.
- ▶ Wyciągnąć sworzeń (3) palcami.
- ▶ Wyjąć tuleję łożyskową (4) z prowadnicy.
- ▶ Założyć tuleję łożyskową (4) z drugiej strony i założyć.
- ▶ Unieść drzwi i odłożyć.
- ▶ Podważyć ostrożnie osłonę (5) śrubokrętem i wyjąć.

3.7.4 Demontaż drzwi*

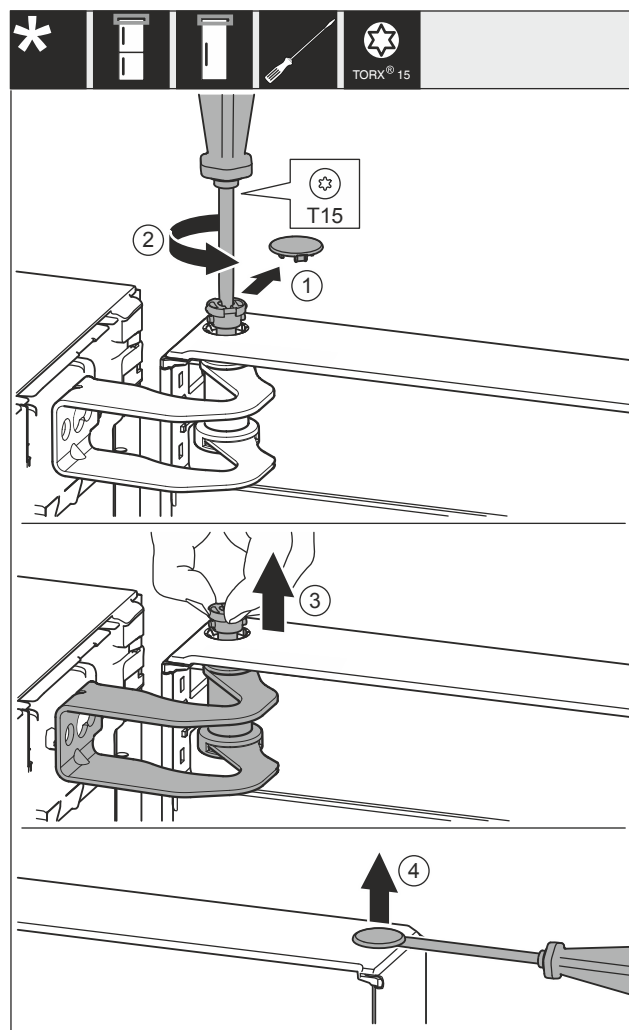


Fig. 10

- ▶ Wyjąć ostrożnie osłonę Fig. 10 (1).
- ▶ Wykręcić nieco sworzeń Fig. 10 (2) przy pomocy śrubokręta.



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wychylanymi drzwiami!

Po całkowitym wyjęciu sworznia z drzwi może dojść do wychylenia się drzwi, co może spowodować obrażenia ciała.

- ▶ Przytrzymać drzwi przed wyjęciem sworznia.

- ▶ Trzymać drzwi.
- ▶ Wyciągnąć sworzeń Fig. 10 (3) palcami.
- ▶ Unieść drzwi i odłożyć.
- ▶ Podważyć ostrożnie osłonę Fig. 10 (4) śrubokrętem i wyjąć.

3.7.5 Przekładanie górnych zawiasów*

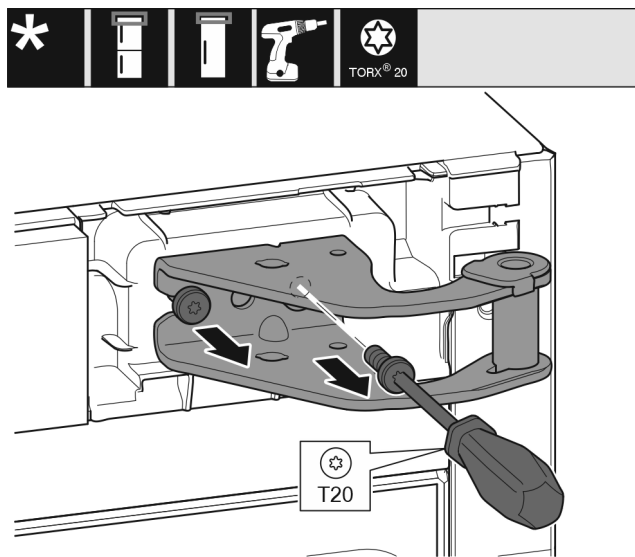


Fig. 11

- Wykręcić śruby.
- Unieść płytkę zawiasu i wyjąć.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- Płytki zawiasów/trzpienie zawiasów przykręcić mocno z siłą 4 Nm.
- Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

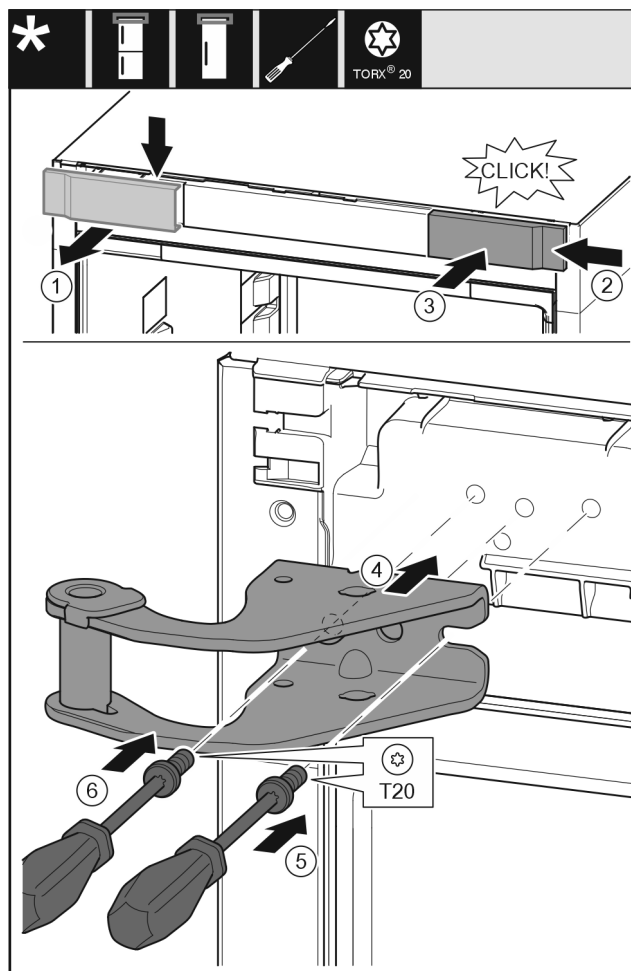


Fig. 12

- Wyjąć osłonę (1) od góry do przodu.
- Założyć osłonę (2) obróconą o 180° z drugiej strony od prawej.
- Zazębić osłonę (3).
- Przyłożyć górną płytkę zawiasu (4).
- Dokręcić śrubę (5).
- Dokręcić śrubę (6).

3.7.6 Przekładanie górnych zawiasów*

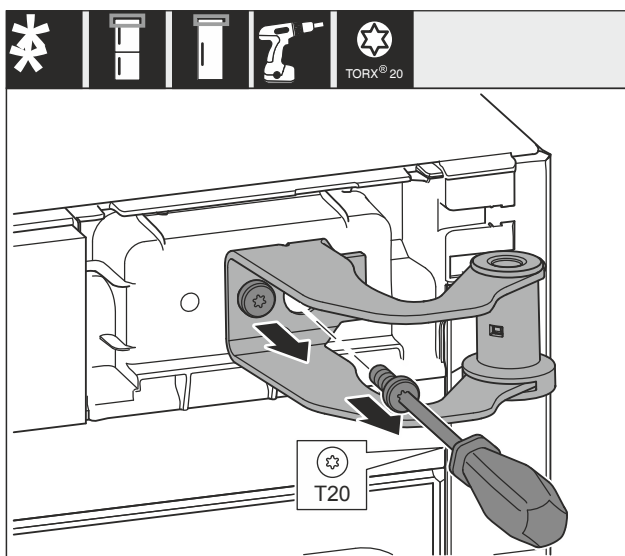


Fig. 13

- Wykręcić obydwie śruby.
- Unieść płytkę zawiasu i wyjąć.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- ▶ Płytki zawiasów/trzpień zawiasów przykręcić mocno z siłą 4 Nm.
- ▶ Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

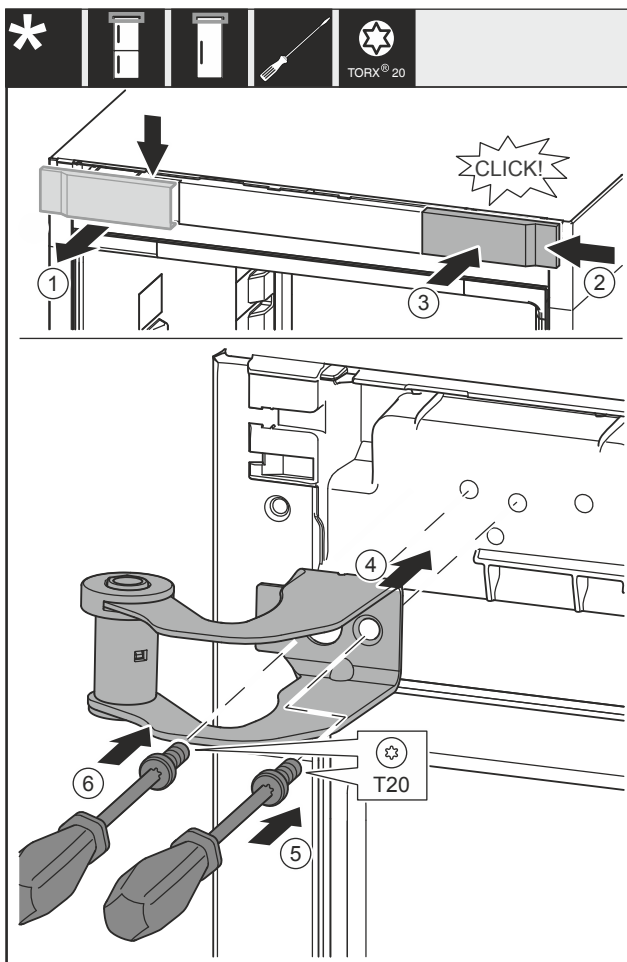


Fig. 14

- ▶ Wyjąć osłonę Fig. 14 (1) od góry do przodu.
- ▶ Założyć osłonę Fig. 14 (2) obróconą o 180° z drugiej strony od prawej.
- ▶ Zazębnić osłonę Fig. 14 (3).
- ▶ Przyłożyć górną płytkę zawiasu Fig. 14 (4).
- ▶ Dokręcić śrubę Fig. 14 (5).
- ▶ Dokręcić śrubę Fig. 14 (6).

3.7.7 Przekładanie dolnych zawiasów

Wszystkie urządzenia:



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- ▶ Płytki zawiasów/trzpień zawiasów przykręcić mocno z siłą 4 Nm.
- ▶ Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

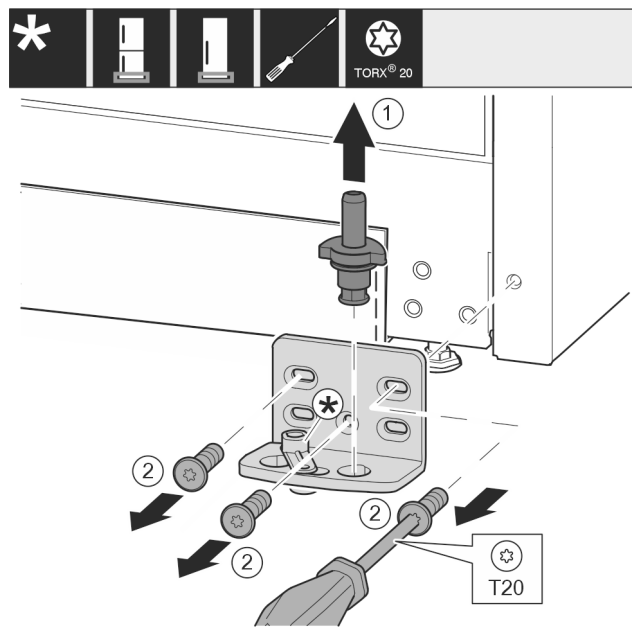


Fig. 15

- ▶ Wyjąć kompletny trzpień zawiasu Fig. 15 (1) w górę.
- ▶ Wykręcić śruby Fig. 15 (2) śrubokrętem i zdjąć płytkę zawiasu.

W przypadku urządzeń bez amortyzatora zamykania:

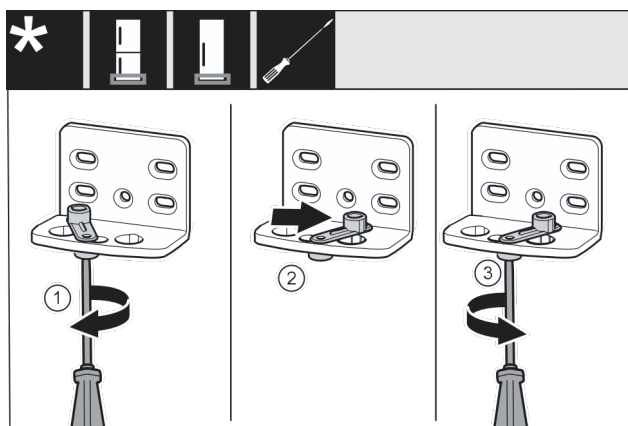


Fig. 16

- ▶ Odkręcić lekko śrubę Fig. 16 (1) śrubokrętem.
- ▶ Unieść element ułatwiający zamykanie drzwi Fig. 16 (2), a następnie obrócić w otworze w prawo o 90°.
- ▶ Przykręcić śrubę Fig. 16 (3) śrubokrętem.

Wszystkie urządzenia:

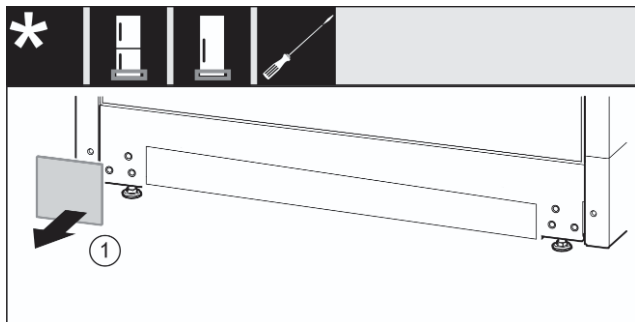


Fig. 17

- Zdjąć osłonę Fig. 17 (1).

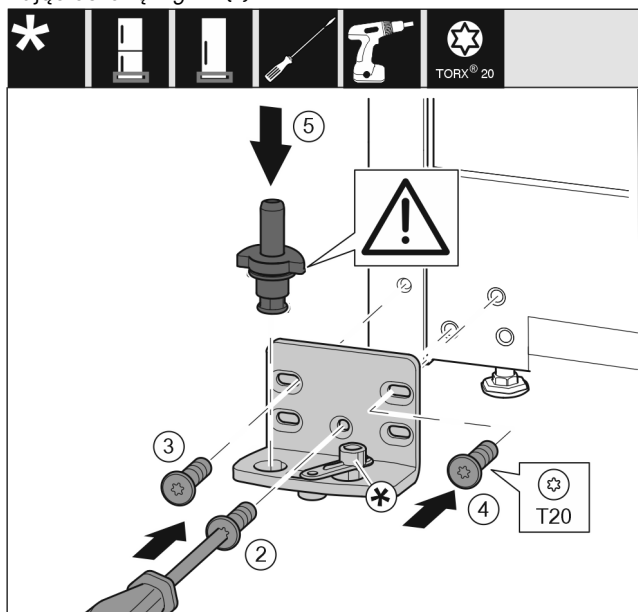


Fig. 18

- Założyć płytkę zawiasu z drugiej strony i przykręcić śrubokrętem. Rozpocząć od śruby Fig. 18 (2) dolnej umieszczonej na środku.
- Dokręcić śrubę Fig. 18 (3) i śrubę Fig. 18 (4).
- Założyć cały trzpień zawiasu Fig. 18 (5). Zwrócić przy tym uwagę, by krzywka zatrzaskowa wskazywała do tyłu.

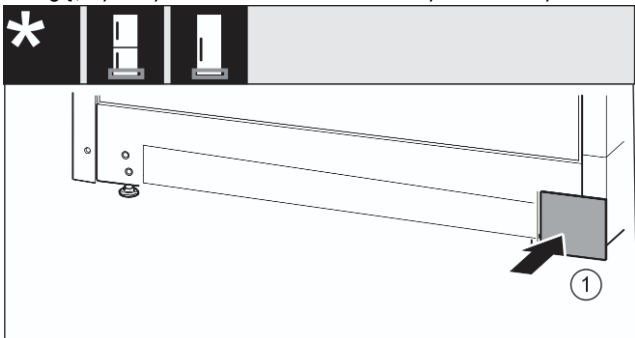


Fig. 19

- Założyć ponownie osłonę Fig. 19 (1) z drugiej strony.

3.7.8 Przekładanie zawiasów drzwi

W przypadku urządzeń bez amortyzatora zamykania:



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- Płytki zawiasów/trzpień zawiasów przykręcić mocno z siłą 4 Nm.
- Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

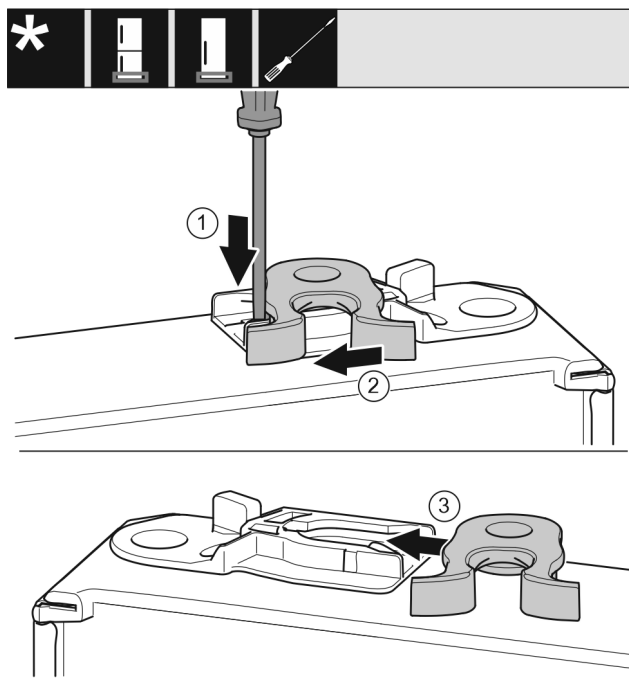


Fig. 20

- Dolna strona drzwi wskazuje do góry: Obrócić drzwi.
- Wcisnąć nakładkę Fig. 20 (1) w dół przy użyciu śrubokręta.
- Wyjąć hak zamykający Fig. 20 (2) z prowadnicy.
- Wsunąć hak zamykający Fig. 20 (3) w prowadnicę znajdującą się z drugiej strony.
- Górna strona drzwi wskazuje do góry: Obrócić drzwi.

3.7.9 Przekładanie uchwytów*

Wszystkie urządzenia:

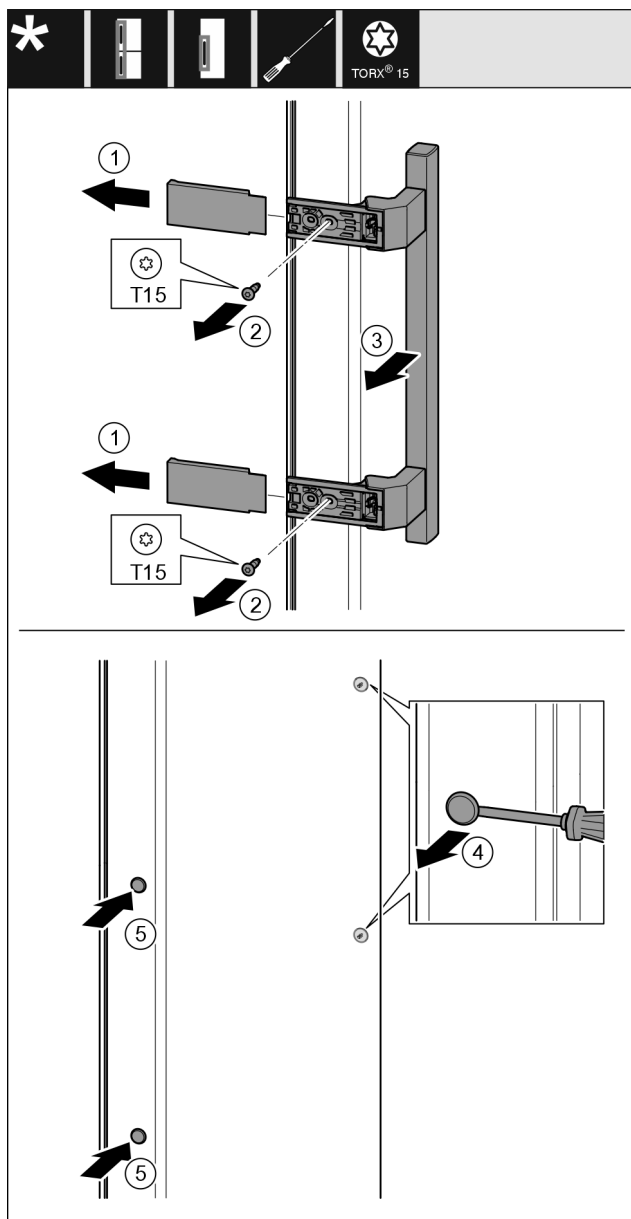


Fig. 21

- ▶ Zdjąć osłonę Fig. 21 (1).
- ▶ Wykręcić śruby Fig. 21 (2) przy użyciu śrubokręta.
- ▶ Zdjąć uchwyt Fig. 21 (3).
- ▶ Podważyć ostrożnie boczną zatyczkę Fig. 21 (4) przy pomocy śrubokręta i wyjąć.
- ▶ Założyć zatyczkę Fig. 21 (5) ponownie z drugiej strony.

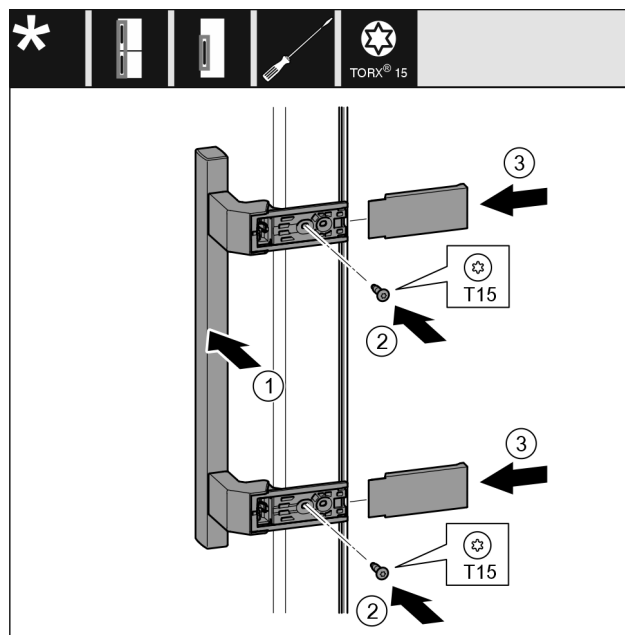


Fig. 22

- ▶ Założyć uchwyt Fig. 22 (1) po przeciwległej stronie.
- ▶ Otwory pod śruby muszą się dokładnie pokrywać.
- ▶ Przykręcić śruby Fig. 22 (2) śrubokrętem.
- ▶ Założyć osłony Fig. 22 (3) z boku i wsunąć.
- ▶ Zwrócić uwagę na prawidłowe zazębienie.

3.7.10 Montaż drzwi*

- ▶ Założyć drzwi na dolny sworzeń zawiasu.

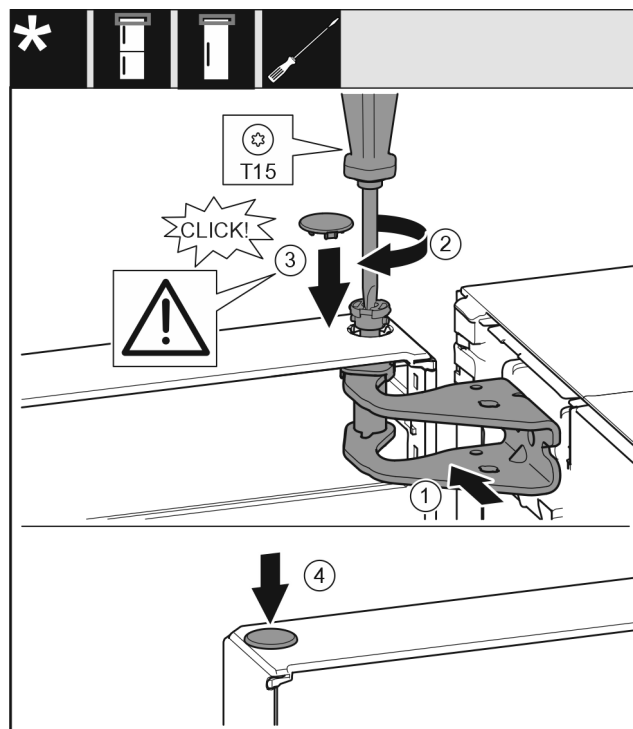


Fig. 23

- ▶ Wyrównać drzwi u góry względem otworu w płycie zawiasu Fig. 23 (1).
- ▶ Założyć sworzeń Fig. 23 (2) i dokręcić śrubokrętem.
- ▶ Założyć osłonę Fig. 23 (3).
- ▶ Sprawdzić, czy osłona Fig. 23 (3) przylega do drzwi.
- ▶ Założyć osłonę Fig. 23 (4).

3.7.11 Montaż drzwi*

- ▶ Założyć drzwi na dolny trzpień zawiasu.

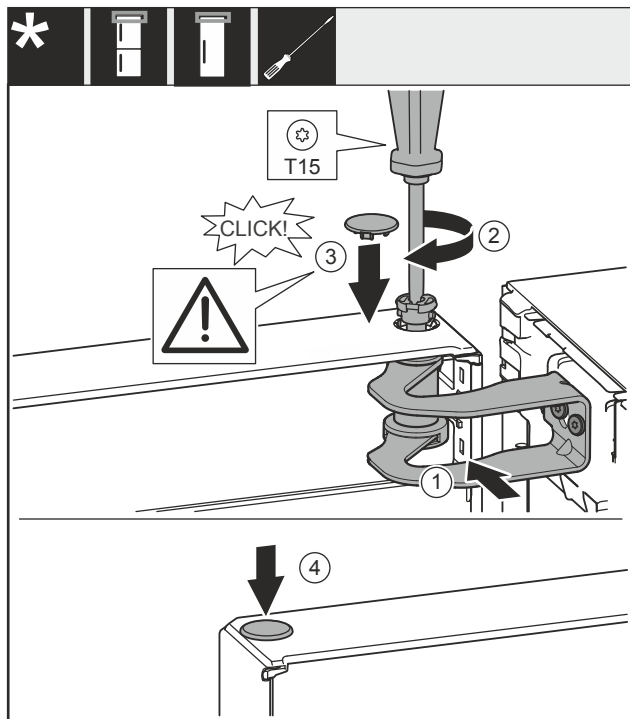


Fig. 24

- Wyrównać drzwi względem otworu w płytce zawiasu Fig. 24 (1).
- Założyć sworzeń Fig. 24 (2) i dokręcić śrubokrętem.
- Założyć osłonę Fig. 24 (3).
- Sprawdzić, czy osłona Fig. 24 (3) przylega do drzwi.
- Założyć osłonę Fig. 24 (4).

3.7.12 Ustawianie drzwi

Wszystkie urządzenia:



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- Płytki zawiasów przykręcić mocno z siłą 4 Nm.
- Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

- Korzystając ew. z obu podłużnych otworów w dolnej płytce zawiasu ustawić drzwi w jednej linii z obudową urządzenia. W tym celu wykręcić środkową śrubę znajdującą się w płytce zawiasu przy pomocy dotychczasowego narzędzia T20. Pozostałe śruby odkręcić przy pomocy narzędzia T20 lub przy pomocy śrubokręta T20 i wyrównać w otworach podłużnych.

- Podeprzeć drzwi: Kluczem widlastym SW10 wykręcić nóżkę z płytki zawiasu na dole, aby oparła się ona na podłożu i następnie obrócić o dalsze 90°.

3.7.13 Założyć osłony

W przypadku urządzeń bez amortyzatora zamykania:

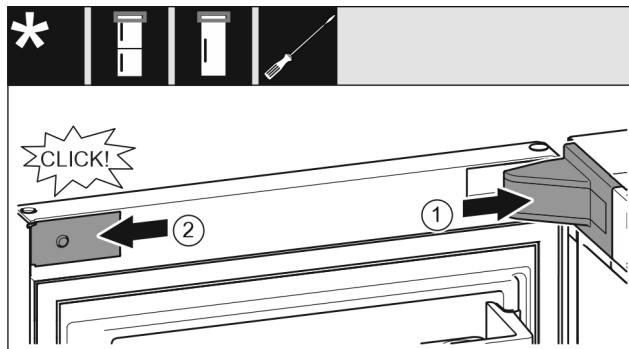


Fig. 25

Drzwi są otwarte pod kątem 90°.

- Założyć osłonę płytki zawiasu Fig. 25 (1) i zazębić, ew. ostrożnie odsunąć.
- Założyć zaślepkę Fig. 25 (2) z boku i zazębić.

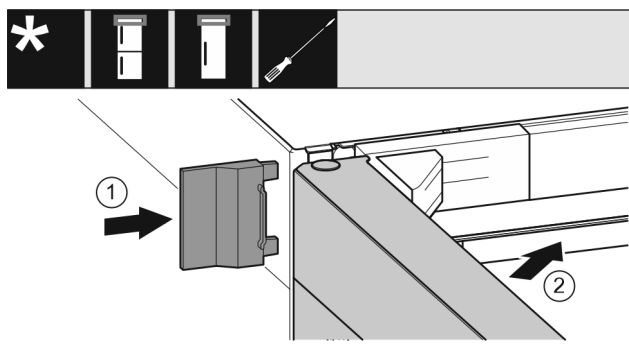


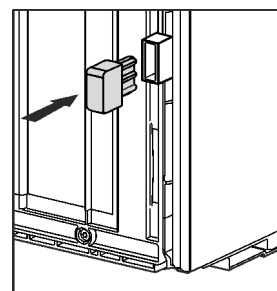
Fig. 26

- Wsunąć zewnętrzną osłonę Fig. 26 (1).
- Zamknąć górne drzwi Fig. 26 (2).

3.8 Montaż elementów dystansowych*

Z elementami dystansowymi urządzenie uzyska zadeklarowane zużycie energii, a przy dużej wilgotności otoczenia nie będzie się tworzyć woda kondensacyjna. Brak elementów dystansowych nie wpływa negatywnie na działanie urządzenia, a jedynie w niewielkim stopniu zwiększa zużycie energii elektrycznej.

Po zastosowaniu elementów dystansowych głębokość urządzenia zwiększa się o ok. 15 mm.*



- Urządzenie z dołączonymi elementami dystansowymi: Element dystansowy zamontować po lewej i po prawej stronie z tyłu urządzenia.

3.9 Ustawianie urządzenia



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych ciężkim urządzeniem!

- Transportować urządzenie do miejsca instalacji z pomocą drugiej osoby.

Ustawianie i podłączanie



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru spowodowane zwarcieniem!

- Po ustawieniu urządzenia: Uważać, by nie zagiąć, zmiażdżyć oraz uszkodzić przewodu sieciowego.
- Nie eksploatować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru i uszkodzenia urządzenia!

- Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych innych urządzeń, oddających ciepło, np. kuchenek mikrofalowych, tosterów itd.!

Należy upewnić się, że spełnione są następujące warunki:

- ☐ Urządzenie przesuwac tylko wtedy, gdy nie jest załadowane.
- ☐ Urządzenie ustawiać wyłącznie z pomocnikiem.
- Przewód zasilający wyjąć z opakowania.
- Podłączyć złącze IEC przewodu zasilającego do wtyczki z tyłu urządzenia. Zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie złącza IEC.
- W razie potrzeby podłączyć wtyczkę sieciową do swobodnie dostępnego gniazdka za pomocą kabla.

3.10 Wyrównywanie urządzenia

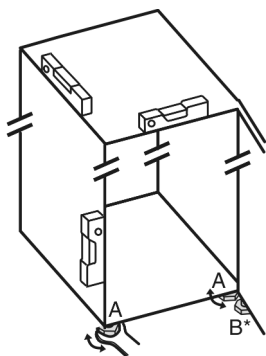


Fig. 27

- Nóżki Fig. 27 (A) wykręcić przy pomocy dołączonego klucza płaskiego oraz wyrównać przy pomocy poziomicy, aż urządzenie będzie ustawione stabilnie i równo.



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia urządzenia na skutek przechylenia urządzenia!

Jeżeli dodatkowa nóżka przy dolnej płytce zawiasu nie przylega odpowiednio do podłoża, może dojść do wywrócenia urządzenia. Może to być przyczyną uszkodzeń oraz obrażeń.

- Odkręcić dodatkową, regulowaną nóżkę na płytce zawiasu zgodnie z instrukcją.
- Nóżkę Fig. 27 (B) wykręcić z dolnej płytki zawiasu przy pomocy dołączonego klucza płaskiego, aż będzie przylegać do podłoża.
- Nóżkę Fig. 27 (B) obrócić o 90°.
- Urządzenie jest wyrównane.

3.11 Po ustawieniu

- Usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe.
- Zdjąć folie ochronne, przyklejone na zewnątrz obudowy.
- Zdjąć folie ochronne z listew ozdobnych.*
- Zdjąć folie ochronne, przyklejone na ścianie tylnej ze stali nierdzewnej.*

- Oczyszczyć urządzenie. (patrz instrukcja użytkowania)
- Zapisać typ (model, numer), oznaczenie urządzenia, numer seryjny urządzenia, datę zakupu oraz adres dystrybutora.

3.12 Ustawianie wielu urządzeń

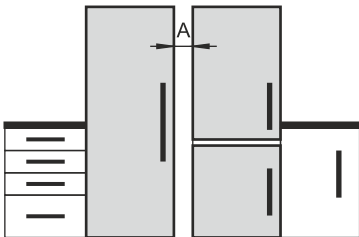
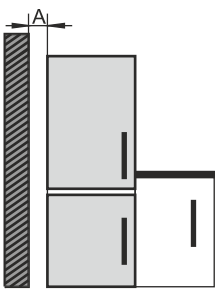
Urządzenia te są przeznaczone do różnych rodzajów ustawień. Jeżeli ustawionych ma zostać więcej urządzeń obok siebie lub na sobie należy się upewnić, czy spełnione zostały następujące warunki:

- ☐ Można ustawiać takie urządzenia obok siebie lub na sobie, które są do tego przeznaczone.
- ☐ Przestrzegać wskazówek i następującej tabeli.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez skraplającą się wodę!

- Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio obok kolejnego urządzenia chłodniczego/zamrażającego.

Model	Rodzaj ustawienia
wszystkie modele	pojedyncze
Modele, których nazwa modelu zaczyna się od S....	Side-by-Side (SBS)
Modele bez bocznego ogrzewania ściennego	 Obok siebie: Ustawić z odstępem A wynoszącym 70 mm pomiędzy urządzeniami. W przypadku niezachowania odstępu, pomiędzy ściankami bocznymi urządzeń pojawi się woda kondensacyjna.  Przy zewnętrznej ścianie: Ustawić z odstępem A jak w przypadku ustawienia obok siebie. W przypadku niezachowania odstępu na ścianie bocznej urządzenia może się pojawić woda kondensacyjna.

Modele oraz rodzaj ustawienia

Złożyć urządzenia zgodnie z osobną instrukcją montażu.

3.13 Integracja urządzenia z ciągiem szafek kuchennych

Urządzenie można zintegrować z ciągiem szafek kuchennych. Należy przestrzegać następujących warunków ustawienia:

- Jeżeli nad urządzeniem montowana jest szafka nakładana, należy uwzględnić przekrój wentylacji o odpowiedniej głębokości z tyłu szafki nakładanej.
- Jeżeli urządzenie będzie ustawiane z zawiasami do ściany, należy uwzględnić odstęp od boku urządzenia.
- W celu zapewnienia całkowitego otwierania drzwi urządzenia musi wystawać o grubość frontu. W zależności od głębokości frontu urządzenie może wystawać bardziej.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru spowodowane zwarcie!

- Po ustawieniu urządzenia: Uważać, by nie zagiąć, zmiażdżyć oraz uszkodzić przewodu sieciowego.
- Nie eksploatować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ☐ Gniazdo jest łatwo dostępne i nie znajduje się za urządzeniem.
- ☐ Zachowane są wymogi dotyczące wentylacji. (patrz 3.3 Wymogi dotyczące wentylacji)
- ☐ Należy uwzględnić wymiary przyłączeniowe. (patrz 3.15 Podłączanie urządzenia do zasilania elektrycznego)
- ☐ Elementy dystansowe są zamontowane.*

3.13.1 Wymiary wnętrza dla urządzeń z uchwytem wpuszczanym*

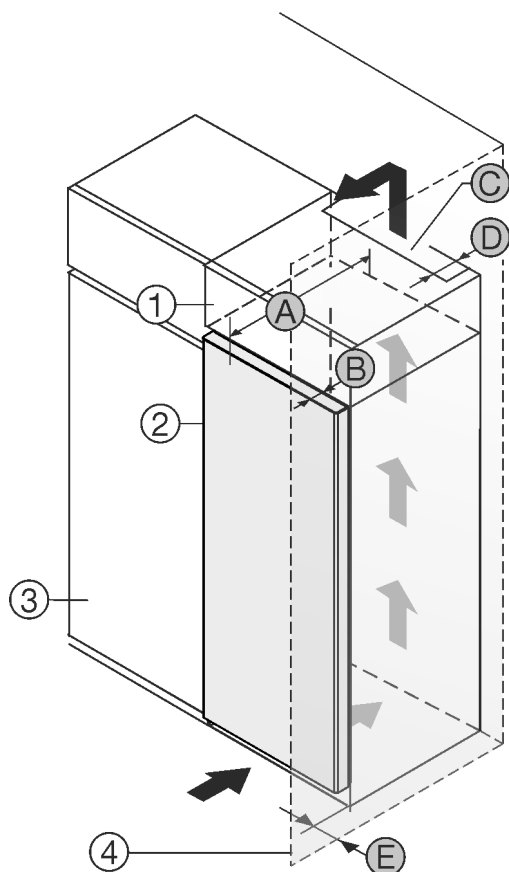


Fig. 28

(1) Szafka nakładana

(B) Głębokość drzwi

(2) Urządzenie
(3) Szafka kuchenna

(4) Ściana

(A) Głębokość urządzenia

(C) Przekrój wentylacyjny
(D) Odstęp tylnej ściany urządzenia
(E) Odstęp od boku urządzenia

Urządzenia z uchwytem wpuszczanym:	
A	675 mm*
B	75 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 13 mm

Urządzenia z uchwytem wpuszczanym i szklanym frontem / kamiennym frontem:	
A	682 mm*
B	82 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 20 mm

* W przypadku urządzeń z elementami dystansowymi rozmiar zwiększa się o 15 mm.*

3.13.2 Wymiary wnętrza dla urządzeń z uchwytem dźwigniowym*

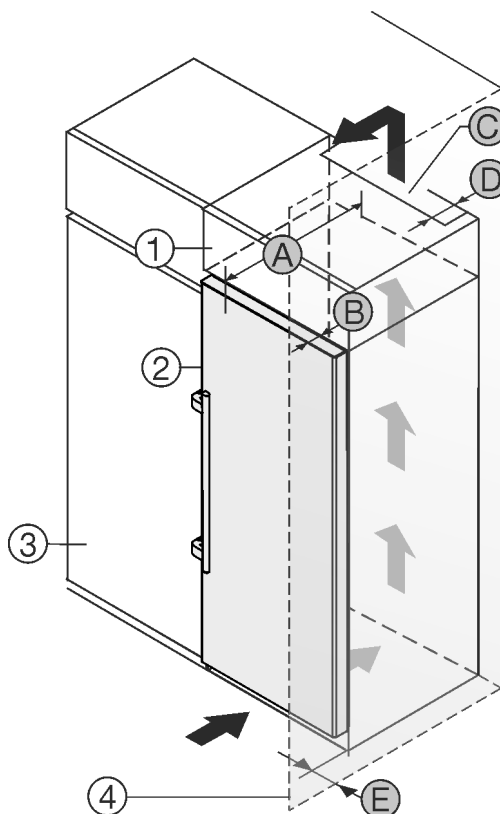


Fig. 29

(1) Szafka nakładana
(2) Urządzenie
(3) Szafka kuchenna

(4) Ściana

(A) Głębokość urządzenia

(B) Głębokość drzwi
(C) Przekrój wentylacyjny
(D) Odstęp tylnej ściany urządzenia
(E) Odstęp od boku urządzenia

Sposób działania wyświetlacza Touch

Urządzenie z uchwytem dźwigniowym:	
A	675 mm*
B	75 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 57 mm

* W przypadku urządzeń z elementami dystansowymi rozmiar zwiększa się o 15 mm.*

3.14 Utylizacja opakowania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo uduszenia materiałami opakowania i folią!

- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę materiałami opakowania.

Opakowanie wyprodukowane zostało z materiałów nadających się do ponownego wykorzystania:

- Tektura falista/karton
 - Części wykonane z polistyrenu
 - Folie i woreczki z polietylenu
 - Taśmy do opasywania z polipropylenu
 - zbita gwoździami drewniana rama z tarczą polietylenową*
- ▶ Materiał opakowania należy oddać w najbliższym punkcie zbiórki surowców wtórnych.

3.15 Podłączanie urządzenia do zasilania elektrycznego



OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem oraz niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych przez uszkodzone urządzenie lub przewód zasilający!

Zagrożenie życia oraz obrażenia w wyniku przecięcia. Jeżeli urządzenie lub przewód zasilający zostanie uszkodzony w trakcie transportu istnieje niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem. Ponadto istnieje niebezpieczeństwo przecięcia o uszkodzoną obudowę urządzenia.

- ▶ Po transporcie urządzenie i przewód zasilający skontrolować pod kątem uszkodzeń.
- ▶ W żadnym wypadku nie uruchamiać urządzenia, gdy urządzenie lub przewód zasilający są uszkodzone.
- ▶ Skontaktować się z punktem serwisowym.

Urządzenie można podłączyć do sieci elektrycznej przy pomocy oddzielnie dostarczonego przewodu zasilającego. Przewód zasilający posiada na jednym końcu złącze IEC a na drugim wtyczkę sieciową.

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Urządzenie i przewód zasilający są nieuszkodzone.
- Urządzenie jest ustawione zgodnie z przepisami. (patrz 3.8 Montaż elementów dystansowych*)
- Wymogi dotyczące przyłącza elektrycznego zostały spełnione.
- Wymiary dla przyłącza są znane i przestrzegane. (patrz 3.4 Wymiary przyłączeniowe dla zasilania elektrycznego)
- Napięcie sieciowe oraz częstotliwość zgodna z danymi zamieszczonymi na tabliczce znamionowej.

- Gniazdo sieciowe jest uziemione zgodnie z przepisami i chronione bezpiecznikiem elektrycznym.
- Prąd wyzwalający bezpiecznika wynosi między 10 A a 16 A.
- Gniazdo jest łatwo dostępne i nie znajduje się za urządzeniem. (patrz 3.4 Wymiary przyłączeniowe dla zasilania elektrycznego)

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek nieprawidłowego użytkowania!

Uszkodzenia elektrycznych komponentów urządzenia.

- ▶ Używać wyłącznie dostarczonego przewodu zasilającego.



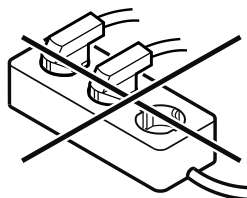
OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu nieprawidłowego podłączenia!

Poparzenia.

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Nie stosować przedłużaczy.
- ▶ Nie stosować listew rozdzielczych.



UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek nieprawidłowego podłączenia!

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Nie podłączać urządzenia do przetwornic wyspowych, np. instalacji solarnych i generatorów benzynowych.

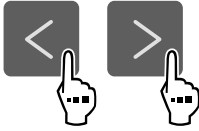
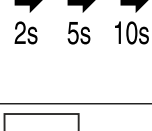
- ▶ Wtyczkę sieciową przewodu zasilającego podłączyć do zasilania elektrycznego. Zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie wtyczki sieciowej w gniazdku.
- ▶ Na wyświetlaczu pojawi się logo Liebherr.
- ▶ Wskaźnik przetacza się na symbol Standby.
- ▶ Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie podjęte żadne działanie: Na wyświetlaczu znika symbol Standby.
- ▶ Urządzenie jest podłączone. Pierwsze uruchomienie patrz następujący rozdział lub instrukcja użytkowania.

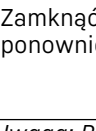
4 Sposób działania wyświetlacza Touch

Urządzenie można obsługiwać przy pomocy wyświetlacza Touch. Przy pomocy wyświetlacza Touch (zwanym dalej wyświetlaczem) można wybrać funkcje urządzenia poprzez kliknięcie. Jeżeli przez 10 sekund na wyświetlaczu nie zostanie podjęte żadne działanie, wskaźnik przetaczy się na nadrzędne menu lub bezpośrednio do wskaźnika statusu.

4.1 Nawigacja oraz objaśnienie symboli

Na rysunkach użyto różnych symboli dla nawigacji przy pomocy wyświetlacza. W poniższej tabeli znajduje się opis tych symboli.

Symbol	Opis
	Strzałkę nawigacyjną wcisnąć w przód: W menu jeden kontynuować nawigowanie.
	Wcisnąć strzałkę nawigacyjną w tył: W menu jeden przeskoczyć wstecz.
	Kilkukrotnie nacisnąć strzałkę nawigacyjną: W menu nawigować do momentu przełączenia na wybraną funkcję.
	Nacisnąć symbol potwierdzenia: Aktywować/dezaktywować funkcję. Otworzyć podmenu.
	Symbol potwierdzenia nacisnąć wraz z symbolem Wstecz: Przeskok o jeden poziom menu.
	Strzałka z zegarem: Upływa więcej niż 10 sekund, aż kolejny wskaźnik wyświetli się na wyświetlaczu.
	Strzałka z podanym czasem: Upływa podany czas, aż poniższy wskaźnik wyświetli się na wyświetlaczu.
	Otworzyć symbol „Otwieranie menu”: Przejsz do menu ustawień i otworzyć menu ustawień. Jeżeli to konieczne: W menu ustawień nawigować do wybranej funkcji. (patrz 4.2.1 Otwieranie menu ustawień)
	Otworzyć symbol „Rozszerzone menu”: Przejsz do rozszerzonego menu i otworzyć rozszerzone menu. Jeżeli to konieczne: W menu nawigować do wybranej funkcji. (patrz 4.2.2 Otwieranie rozszerzonego menu)
Brak działania przez 10 sekund	Jeżeli przez 10 sekund na wyświetlaczu nie zostanie podjęte żadne działanie, wskaźnik przetęczy się na nadrzędne menu lub bezpośrednio do wskaźnika statusu.

Symbol	Opis
	Zamknąć i otworzyć ponownie drzwi. Jeżeli drzwi zostaną zamknięte i od razu ponownie otwarte, wskaźnik przetęczy się bezpośrednio na wskaźnik statusu.

Uwaga: Rysunki wyświetlacza zawierają angielskie terminy.

4.2 Menu

Funkcje urządzenia zostały podzielone na różne menu.

Menu	Opis
Menu główne	Po włączeniu urządzenia następuje automatyczne przełączenie na menu główne. Tutaj można nawigować do najważniejszych funkcji urządzenia, do menu ustawień oraz do rozszerzonego menu.
 Menu ustawień	Menu ustawień zawiera dodatkowe funkcje urządzenia służące do jego ustawiania. (patrz 4.2.1 Otwieranie menu ustawień)
Rozszerzone menu	Rozszerzone menu zawiera specjalne funkcje urządzenia służące do jego ustawiania. Dostęp do rozszerzonego menu jest chronione kodem liczbowym 1 5 1 . (patrz 4.2.2 Otwieranie rozszerzonego menu)

4.2.1 Otwieranie menu ustawień

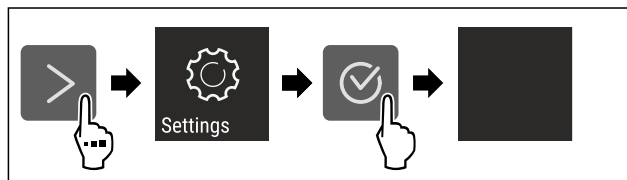


Fig. 30 Przykładowa prezentacja

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Menu ustawień jest otwarte.
- ▶ Jeżeli to konieczne: Przejsz do wybranej funkcji.

4.2.2 Otwieranie rozszerzonego menu



Fig. 31

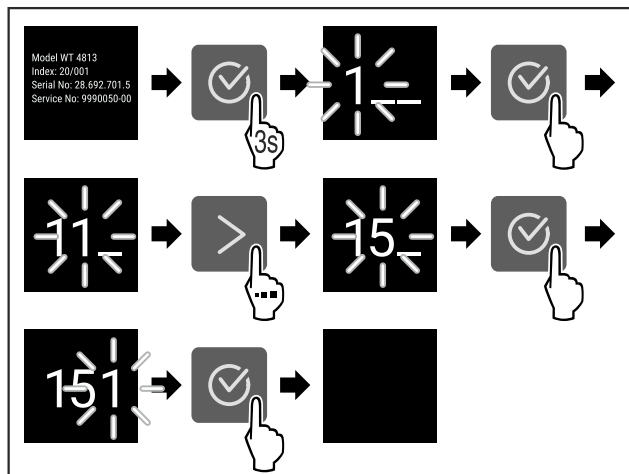


Fig. 32 Przykładowa prezentacja, dostęp przy pomocy kodu liczbowego 5

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Rozszerzone menu jest otwarte.
- ▶ Jeżeli to konieczne: Przejść do wybranej funkcji.

4.3 Tryb uśpienia

Jeżeli wyświetlacz nie będzie dotykany przez 1 minutę, wtedy wyświetlacz przełączy się na tryb uśpienia. W trybie uśpienia następuje przyciemnienie jasności wskaźnika.

4.3.1 Kończenie trybu uśpienia

- ▶ Nacisnąć dowolny przycisk nawigacyjny.
- ▶ Tryb uśpienia zostaje zakończony.

5 Uruchomienie

5.1 Włączanie urządzenia (pierwsze uruchomienie)

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ❑ Urządzenie jest ustawiane i podłączane zgodnie z instrukcją montażu.
- ❑ Wszystkie taśmy klejące, folie klejące i ochronne oraz zabezpieczenia transportowe w urządzeniu i na nim są zdjęte.
- ❑ Wszystkie wkładki reklamowe z szuflad zostały usunięte.
- ❑ Sposób działania wyświetlacza Touch jest znany. (patrz 4 Sposób działania wyświetlacza Touch)

Włączyć urządzenie przy pomocy wyświetlacza Touch:

- ▶ Jeżeli w wyświetlacz znajduje się w trybie uśpienia: Nacisnąć symbol potwierdzenia.
- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.

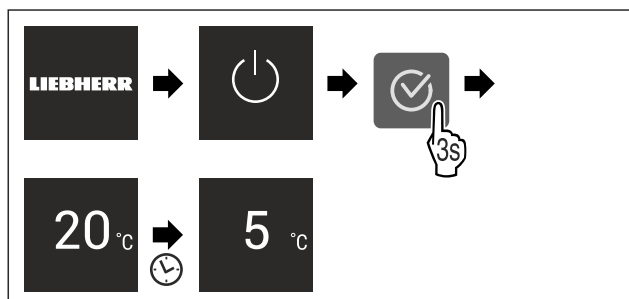


Fig. 33 Przykładowa prezentacja

- ▶ Wyświetla się wskaźnik statusu.
- ▶ Urządzenie schładza się do temperatury ustawionej fabrycznie.

- ▶ Urządzenie uruchamia się w trybie Demo (pojawia się wskaźnik statusu z DEMO): Jeżeli urządzenie uruchamia się w trybie Demo to tryb ten można dezaktywować w ciągu 5 kolejnych minut. (patrz Tryb Demo)

Dodatkowe informacje:

- Uruchomić SmartDevice. (patrz 2.3 SmartDevice)
- i (patrz WLAN)

Wskazówka

Producent zaleca:

- ▶ Wkładanie artykułów spożywczych: Odczekać ok. 6 godzin, aż zostanie osiągnięta nastawiona temperatura.
- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania. (patrz 6.1 Wskazówki dotyczące przechowywania)

Wskazówka

Akcesoria można nabyć w sklepie Liebherr-Hausgeräte na stronie internetowej home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

6 Przechowywanie

6.1 Wskazówki dotyczące przechowywania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru spowodowane przez urządzenia elektryczne!

Jeżeli w strefie urządzenia, gdzie znajdują się produkty spożywcze używane są przyrządy elektryczne, może to spowodować pożar.

- ▶ O ile producent nie zalecił inaczej, w strefie urządzenia, gdzie znajdują się produkty spożywcze, nie wolno używać żadnych elektrycznych przyrządów.

Wskazówka

Przy niewystarczającej wentylacji wzrasta zużycie energii, a wydajność chłodzenia spada.

- ▶ Nie blokować szczelin wentylacyjnych.

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących przechowywania:

- Nie zatykać szczeliny powietrznej na wentylatorze.
- Artykuły spożywcze, które łatwo nabierają lub uwalniają zapach lub smak, zapakować do zamkniętych pojemników lub przykryć.
- Surową rybę lub surowe mięso zapakować do czystych, zamkniętych pojemników. W ten sposób można zapobiec stykaniu się mięsa lub ryby z innymi produktami spożywczymi lub kapania na nie.
- Płyny przechowywać w zamkniętych pojemnikach.
- Produkty spożywcze układać z odstępem, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.
- Produkty spożywcze przechowywać zgodnie z informacjami umieszczonymi na opakowaniu.
- Zawsze obowiązuje data przydatności do spożycia podana na opakowaniu.

Wskazówka

Niezastosowanie się do tych wymogów może prowadzić do psucia się żywności.

6.2 Chłodziarka

Poprzez cyrkulację powietrza w urządzeniu tworzą się różne strefy temperatury. Różne strefy temperatury znajdują się w przeglądzie urządzenia u wyposażenia. (patrz 2.2 Przegląd urządzenia i wyposażenia)

6.2.1 Sortowanie żywności

- ▶ Górny obszar oraz drzwi: Masło, ser, konserwy oraz tubki.
- ▶ Najzimniejsza strefa temperatury: Przechowywać bardzo łatwo psujące się produkty spożywcze, takie jak dania gotowe, mięso i wyroby wędliniarskie.
- ▶ Dolna półka: Przechowywać surowe mięso lub surową rybę.

6.3 EasyFresh

EasyFresh nadaje się do przechowywania żywności nieopakowanej, takiej jak owoce i warzywa.

Wskazówka

- ▶ Pokrojone owoce cytrusowe (np. plastry cytryny lub pomarańczy) przechowywać w naczyniu.

Wilgotność w komorze zależy od wilgotności przechowywanych produktów, jak również od częstotliwości jej otwierania. Można regulować wilgotność powietrza. (patrz 9.5 Pokrywa komory EasyFresh)

6.3.1 Sortowanie żywności

- ▶ Przechowywać niezapakowane owoce i warzywa. Jeżeli wilgotność powietrza jest zbyt duża:
- ▶ Wyregulować wilgotność powietrza.

6.4 Okresy przechowywania

Podane okresy przechowywania są wartościami orientacyjnymi.

W przypadku produktów spożywczych z datą przydatności do spożycia, podaną na opakowaniu, obowiązuje zawsze ta data.

6.4.1 Chłodziarka

Obowiązuje data przydatności do spożycia podana na opakowaniu.

7 Oszczędzanie energii

- Należy zawsze dbać o dobrą wentylację. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych wzgl. kratki wentylacyjnych.
- Szczeliny wentylacyjne muszą być zawsze odkryte.
- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ani obok grzejnika itp.
- W przypadku ustawienia urządzenia bezpośrednio przy piekarniku zużycie energii może się nieco zwiększyć. Jest to uzależnione od okresu i intensywności użytkowania piekarnika.
- Zużycie energii jest zależne od warunków w miejscu ustawienia np. od temperatury otoczenia. W przypadku podwyższonej temperatury otoczenia zużycie energii może być większe.
- Otwierać urządzenie na możliwie jak najkrótszy czas.
- Im ustawiona będzie niższa temperatura, tym zużycie energii będzie wyższe.
- Artykuły spożywcze przechowywać posortowane: home.liebherr.com/food.

- Wszystkie produkty spożywcze przechowywać dobrze zapakowane lub pod przykryciem. Pozwoli to uniknąć powstania szronu.
- Artykuły spożywcze wyciągnąć na jak najkrótszy czas, by zbyt nie nagrzały.
- Wkładanie ciepłych potraw: odczekać aż ostygną do temperatury pokojowej.
- W przypadku dłuższych czasów urlopowych skorzystać z funkcji HolidayMode (patrz HolidayMode).

8 Obsługa

8.1 Elementy obsługi i wyświetlacza

8.1.1 Wyświetlacz Status

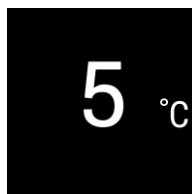


Fig. 34

- (1) Wskaźnik temperatury chłodziarki

Wyświetlacz Status pokazuje ustawioną temperaturę i jest wyświetlaczem wyjściowym. Stamtąd można przejść do funkcji i ustawić.

8.1.2 Symbole wskaźnikowe

Symbole wskaźnikowe informują o aktualnym statusie urządzenia.

Symbol	Stan urządzenia
	Standby Urządzenie lub strefa temperatury jest wyłączona.
	Pulsująca liczba Urządzenie działa. Temperatura pulsuje do momentu osiągnięcia ustawionej wartości.
	Pulsujący symbol Urządzenie działa. Wprowadzono ustawienie.
	Pasek gromadzi się Funkcja zostaje aktywowana.

8.2 Funkcje urządzenia

8.2.1 Wskazówki dotyczące funkcji urządzenia

Funkcje urządzenia zostały ustawione fabrycznie tak, aby urządzenie było w pełni sprawne.

Przed zmianą, aktywacją lub dezaktywacją funkcji urządzenia należy się upewnić, czy spełnione zostały następujące warunki:

- Przeczytano i zrozumiano opisy na temat działania wyświetlacza. (patrz 4 Sposób działania wyświetlacza Touch)
- Zapoznano się z elementami obsługowymi i wskaźnikowymi urządzenia.



Włączanie i wyłączanie urządzenia

Ta funkcja pozwala na włączenie i wyłączenie całego urządzenia.

Wyłączanie urządzenia

Jeżeli urządzenie zostanie wyłączone, dokonane wcześniej ustawienia zostaną zapisane.

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ❑ Wykonano odpowiednie procedury (patrz 12 Wyłączenie urządzenia).



Fig. 35

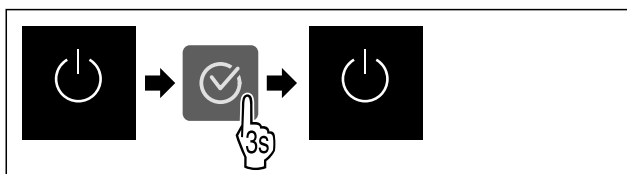


Fig. 36

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Urządzenie jest wyłączone.
- ▶ Na wyświetlaczu pojawi się symbol Standby.
- ▶ Wyświetlacz robi się czarny.

Włączanie urządzenia

Jeżeli wyświetlacz znajduje się w trybie uśpienia:

- ▶ Naciśnąć dowolny przycisk nawigacyjny.

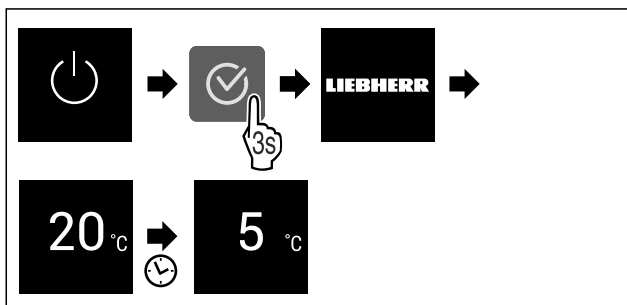


Fig. 37 Przykładowa prezentacja

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Jeżeli urządzenie uruchamia się w trybie demo:
- ▶ Dezaktywować tryb demo. (patrz Dezaktywacja trybu Demo)
- ▶ Urządzenie jest włączone.
- ▶ Dokonane wcześniej ustawienia zostaną przywrócone.
- ▶ Urządzenie schładza się do ustawionej temperatury docelowej.

5 °C

Temperatura

Przy pomocy tej funkcji można ustawić temperaturę.

Temperatura zależy od następujących czynników:

- częstotliwości otwierania drzwi
- czasu otwierania drzwi
- temperatury pomieszczenia w miejscu ustawienia
- rodzaju, temperatury i ilości żywności

Strefa temperatury	Temperatura ustawiona fabrycznie	Zalecane ustawienie
5 °C Chłodziarka	5 °C	4 °C

Ustawianie temperatury

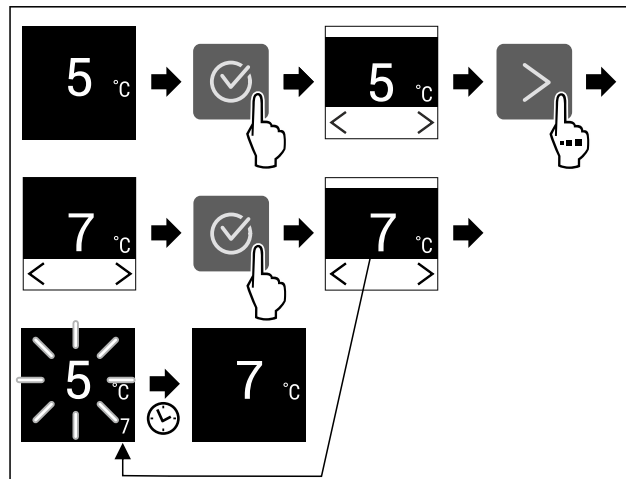


Fig. 38 Przykładowa prezentacja

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Temperatura jest ustawiona.

D1

D-Value*

Przy pomocy tej funkcji można ustawić D-Value.

D-Value podaje, czy chłodziarka jest używana z suchą ścianką tylną, czy bez niej. Ścianka tylna jest zamontowana w urządzeniu w momencie dostawy. D-Value jest ustawiona standardowo na D1.

Ściankę tylną można wyjąć do czyszczenia. W celu użytkowania urządzenia bez ścianki tylnej, należy ustawić wartość D-Value na D2.

Wskazówka

Deklarowane zużycie energii określono bez suchej ścianki tylnej. Przy suchej ściance tylnej urządzenie jest w pełni sprawne, jednak wykazuje nieco wyższe zużycie energii. Liebherr zaleca:

- ▶ Aby uniknąć widocznej kondensacji i zamarznięcia towaru, należy obsługiwać urządzenie za pomocą suchej ścianki tylnej.

Ustawić D-Value



Fig. 39

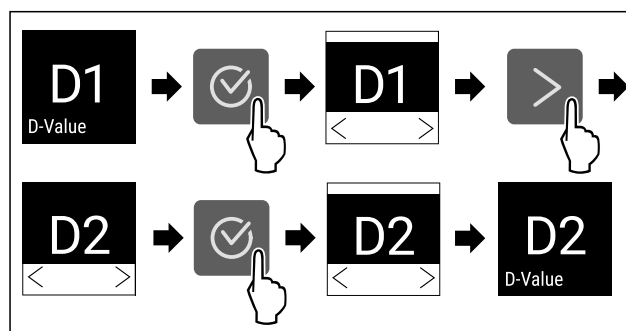


Fig. 40 Przykładowa prezentacja: Przejście z D1 na D2.

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ D-Value została ustawiona.

SuperCool

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb SuperCool. Po aktywacji SuperCool następuje zwiększenie wydajności chłodzenia przez urządzenie. Dzięki temu można osiągnąć niższą temperaturę chłodzenia. Można aktywować funkcję SuperCool, jeżeli mają być szybko schłodzone duże ilości żywności.

Jeśli funkcja jest aktywna, urządzenie pracuje z większą mocą. Może to tymczasowo zwiększyć hałas pracy urządzenia i zwiększyć zużycie energii.

Aktywacja SuperCool

Moment aktywacji funkcji:

- Jeżeli w chłodziarnie ma być przechowywana świeża żywność: Aktywować funkcję przy wkładaniu żywności.



Fig. 42

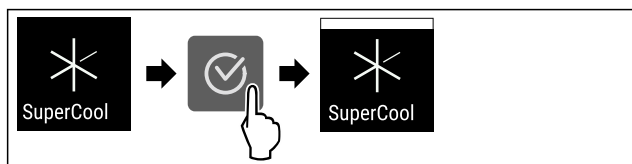


Fig. 43

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Funkcja SuperCool jest aktywna.

Dezaktywacja SuperCool

Funkcja SuperCool zostanie dezaktywowana automatycznie po 18 godzinach. Funkcję SuperCool można również dezaktywować ręcznie w dowolnym momencie:

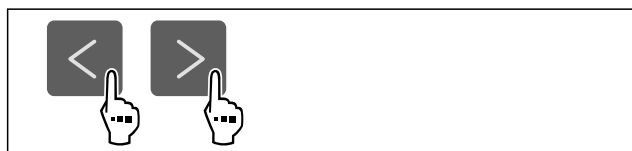


Fig. 44

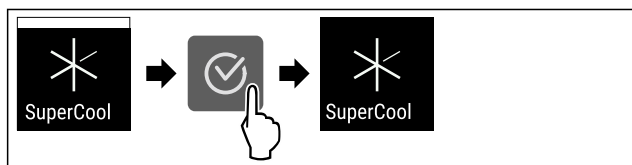


Fig. 45

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ SuperCool jest dezaktywowany.
- ▶ Urządzenie pracuje dalej w trybie normalnym.
- ▶ Urządzenie schładza się do wcześniej ustawionej temperatury.

PowerCool

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb PowerCool. PowerCool zapewnia optymalne rozwarstwienie temperatury do chłodzenia żywności.

Funkcja ta odnosi się do chłodziarki.

Zastosowanie:

- przy wysokiej temperaturze w pomieszczeniu (powyżej ok. 35 °C)
- przy wysokiej wilgotności powietrza, np. w dni letnie
- podczas przechowywania wilgotnych towarów, aby uniknąć kondensacji pary wodnej we wnętrzu

Wskazówka

Wentylator może pracować również wtedy, gdy funkcja jest wyłączona. Zapewnia w ten sposób optymalny rozkład temperatury w urządzeniu.

Jeśli funkcja jest aktywna, urządzenie pracuje z większą mocą. Może to tymczasowo zwiększyć hałas pracy urządzenia i zwiększyć zużycie energii.

Aktywacja PowerCool



Fig. 46

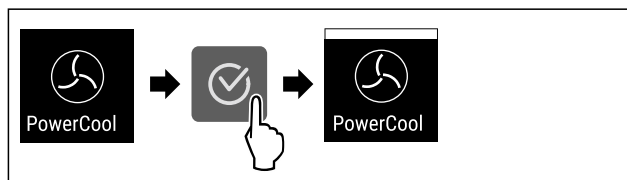


Fig. 47

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Funkcja PowerCool jest aktywna.

Dezaktywacja PowerCool

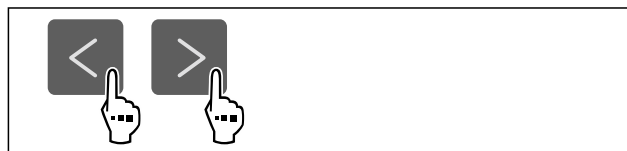


Fig. 48

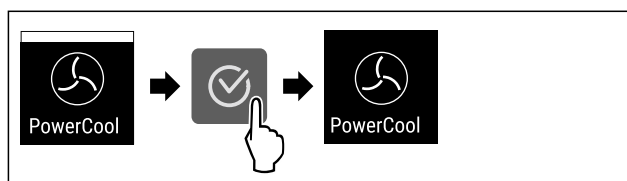


Fig. 49

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ PowerCool jest dezaktywowany.



PartyMode

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb PartyMode. PartyMode aktywuje różne funkcje przydatne podczas imprezy.

PartyMode aktywuje następujące funkcje:

- SuperCool (patrz SuperCool)

Wszystkie wymienione funkcje można ustawić indywidualnie i elastycznie. Po dezaktywowaniu PartyMode, wszystkie zmiany zostaną odrzucone.

Jeśli funkcja jest aktywna, urządzenie pracuje z większą mocą. Może to tymczasowo zwiększyć hałas pracy urządzenia i zwiększyć zużycie energii.

Aktywacja PartyMode



Fig. 50

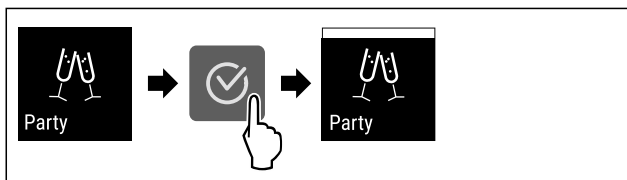


Fig. 51

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ PartyMode i powiązane funkcje są aktywowane.
- ▶ Bieżąca temperatura miga do momentu osiągnięcia temperatury docelowej.

Dezaktywacja PartyMode

Tryb PartyMode zostanie dezaktywowany automatycznie po 24 godzinach. Funkcję PartyMode można również dezaktywować ręcznie w dowolnym momencie:

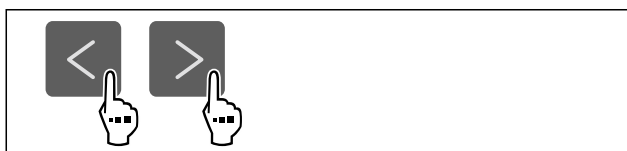


Fig. 52

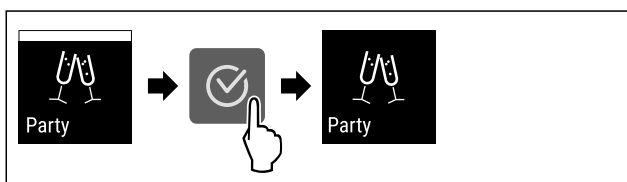


Fig. 53

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ PartyMode jest dezaktywowany.
- ▶ Urządzenie schładza się do wcześniej ustawionej temperatury: Bieżąca temperatura miga do momentu osiągnięcia temperatury docelowej.



HolidayMode

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb HolidayMode. W przypadku aktywacji trybu HolidayMode temperatura w chłodziarce zostanie ustawiona na 15 °C. Pozwala to zaoszczędzić energię w przypadku dłuższej nieobecności i uniknąć nieprzyjemnych zapachów i powstawaniu pleśni.

Stan urządzenia przy aktywnym trybie HolidayMode
Chłodziarka chłodzi do temperatury 15 °C.
EasyFresh chłodzi do temperatury 15 °C.
PartyMode jest dezaktywowany.
SuperCool jest dezaktywowany.
PowerCool jest dezaktywowany.

Aktywacja HolidayMode

- ▶ Opróżnić całkowicie chłodziarkę.
- ▶ Opróżnić całkowicie EasyFresh.

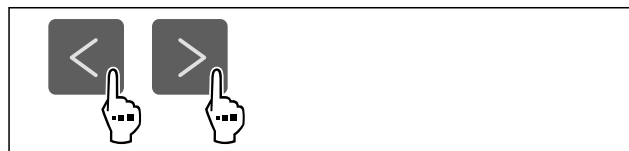


Fig. 54

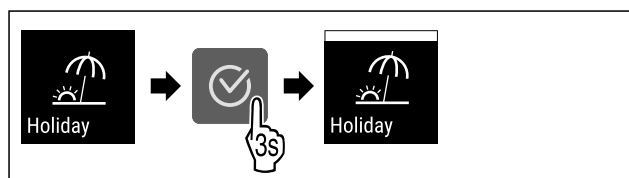


Fig. 55

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Funkcja HolidayMode jest aktywna.
- ▶ Wskaźnik temperatury wyświetli symbol HolidayMode.

Dezaktywacja HolidayMode



Fig. 56

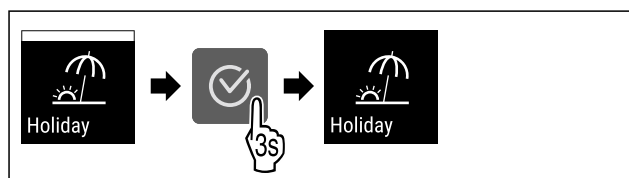


Fig. 57

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ HolidayMode jest dezaktywowany.
- ▶ Urządzenie schładza się do wcześniej ustawionej temperatury.



SabbathMode

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb SabbathMode. W przypadku aktywacji tej funkcji następuje wyłączenie niektórych funkcji elektronicznych. Dzięki temu urządzenia spełnia religijne wymogi w okresie świąt żydowskich, jak np. szabat i odpowiada certyfikatowi koszerności STAR-K.

Stan urządzenia przy aktywnym trybie SabbathMode
Na wskaźniku statusu wyświetla się stale tryb SabbathMode.
Na wyświetlaczu wszystkie funkcje poza funkcją Dezaktywacja SabbathMode są zablokowane.
Aktywne funkcje pozostają aktywne.
Wyświetlacz pozostaje jasny, gdy drzwi zostaną zamknięte.
Oświetlenie wewnętrzne jest nieaktywne.
Przypomnienia nie są wykonywane. Ustawiony przedział czasu zostaje wstrzymany.
Przypomnienia i ostrzeżenia nie są wyświetlane.
Brak alarmu otwartych drzwi.
Brak alarmu temperatury.

Stan urządzenia przy aktywnym trybie SabbathMode
Cykl rozmrażania pracuje przez zadany czas bez uwzględnienia użytkownika urządzenia.
Po awarii zasilania urządzenie powraca do trybu SabbathMode.

Stan urządzenia

Wskazówka

Urządzenie to posiada certyfikat Instytutu „Institute for Science and Halacha”. (www.machonhalacha.co.il)

Listę urządzeń z certyfikatem STAR-K zamieszczono na stronie www.star-k.org/appliances.

Aktywacja SabbathMode



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zatrucia wskutek spożycia zepsutej żywności!

Jeżeli po aktywacji SabbathMode wystąpiła awaria zasilania elektrycznego, na wskaźniku statusu nie wyświetli się żaden komunikat na temat awarii. Po usunięciu awarii zasilania elektrycznego urządzenie kontynuuje pracę w SabbathMode. W wyniku wystąpienia awarii zasilania elektrycznego może dojść do zepsucia żywności, a ich spożycie może być przyczyną zatrucia.

Po awarii zasilania elektrycznego:

- ▶ Nie spożywać żywności, która była zamrożona i doszło do jej rozmrożenia.

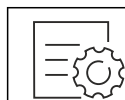


Fig. 58

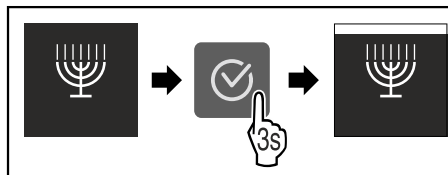


Fig. 59

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Funkcja SabbathMode jest aktywna.
- ▶ Na wskaźniku statusu wyświetla się stale tryb SabbathMode.

Dezaktywacja SabbathMode

Tryb SabbathMode zostanie dezaktywowany automatycznie po 80 godzinach. Funkcję SabbathMode można również dezaktywować ręcznie w dowolnym momencie:

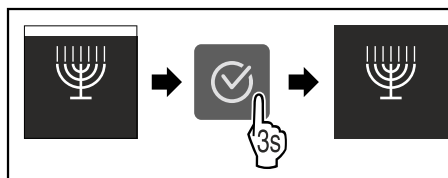


Fig. 60

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ SabbathMode jest dezaktywowany.



E-Saver

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb oszczędzania energii. Po włączeniu trybu oszczędzania energii zużycie energii spada, a temperatura w urządzeniu wzrasta. Żywność pozostaje świeża, ale skraca się jej termin przydatności do spożycia.

Strefa temperatury	Zalecane ustawienie (patrz Ustawianie temperatury)	Temperatura przy aktywnym E-Saver
5 °C Chłodziarka	4 °C	7 °C

Temperatury

Aktywacja E-Saver



Fig. 61

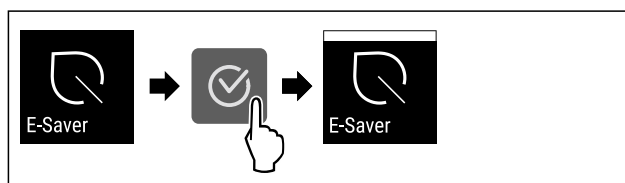


Fig. 62

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Aktywowano tryb oszczędzania energii.

Dezaktywacja E-Saver

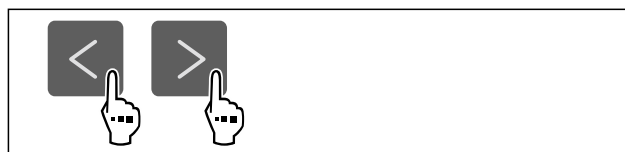


Fig. 63

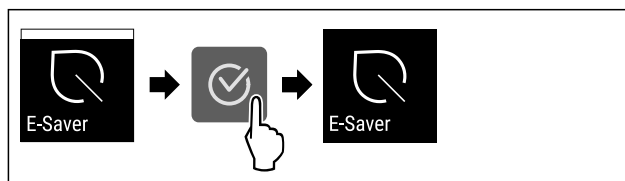


Fig. 64

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Dezaktywowano tryb oszczędzania energii.



CleaningMode

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb CleaningMode. CleaningMode pozwala na wygodne czyszczenie urządzenia.

To ustawienie odnosi się do chłodziarki.

Zastosowanie:

- Oczyszczyć chłodziarkę. (patrz 10.5 Czyszczenie urządzenia)

Stan urządzenia przy aktywnym trybie CleaningMode
Na wskaźniku statusu wyświetla się stale tryb Cleaning-Mode.
Chłodziarka jest wyłączona.
Oświetlenie wewnętrzne jest aktywne.
Przypomnienia i ostrzeżenia nie są wyświetlane. Brak sygnału dźwiękowego.

Stan urządzenia

Aktywacja CleaningMode

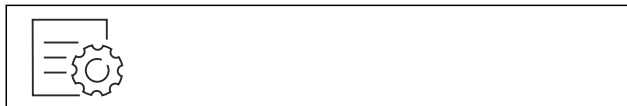


Fig. 65

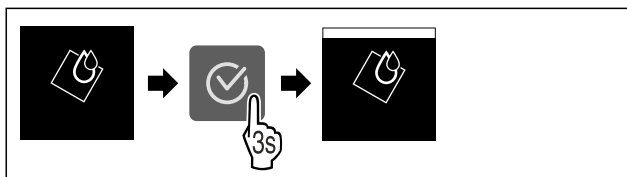


Fig. 66

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Funkcja CleaningMode jest aktywna.
- Na wskaźniku statusu wyświetla się stale tryb Cleaning-Mode.

Dezaktywacja CleaningMode

Tryb CleaningMode zostanie dezaktywowany automatycznie po 60 minutach. Funkcję CleaningMode można również dezaktywować ręcznie w dowolnym momencie:

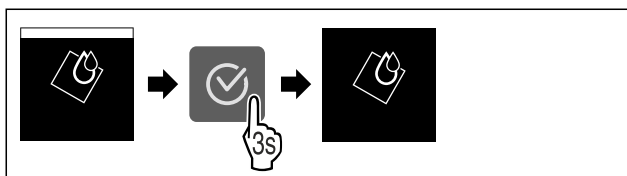


Fig. 67

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- CleaningMode jest dezaktywowany.
- Urządzenie schładza się do wcześniej ustawionej temperatury.



Blokada wprowadzania

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować blokadę wprowadzania. Za pomocą blokady wprowadzania można zapobiegać przypadkowej obsłudze urządzenia, np. przez dzieci.

Zastosowanie:

- Należy unikać niezamierzonych zmian funkcji.
- Unikać niezamierzonego wyłączenia urządzenia.
- Unikać niezamierzonego ustawiania temperatury.

Aktywacja blokady wprowadzania

Po aktywacji blokady wprowadzania nadal można poruszać się po menu, ale nie można wybierać ani zmieniać innych funkcji.



Fig. 68

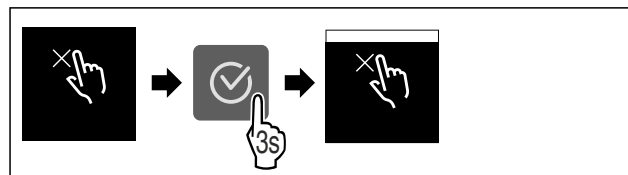


Fig. 69

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Blokada wprowadzania jest aktywowana.

Dezaktywacja blokady wprowadzania



Fig. 70

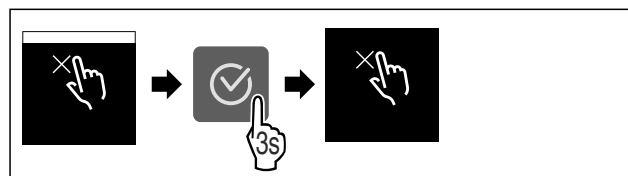


Fig. 71

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Blokada wprowadzania jest dezaktywowana.



Przypomnienie

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować przypomnienia. W momencie dostawy funkcja jest aktywna.

W przypadku aktywacji funkcji, pojawią się następujące przypomnienia:

- Wymiana filtra z węglem aktywnym FreshAir (patrz Wymiana filtra z węglem aktywnym FreshAir)

Aktywowanie przypomnienia



Fig. 72

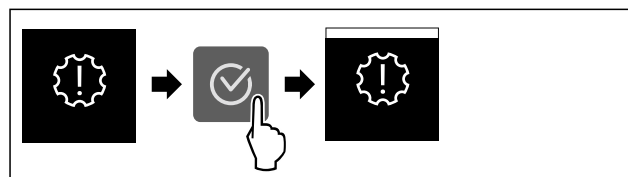


Fig. 73

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Przypomnienie jest aktywowane.

Dezaktywowanie przypomnienia

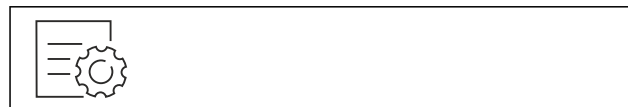


Fig. 74

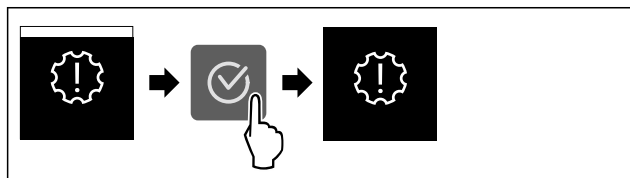


Fig. 75

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Przypomnienie jest dezaktywowane.

°C/°F Jednostka temperatury

Przy pomocy tej funkcji można ustawić jednostkę temperatury. Jako jednostkę temperatury można ustawić stopnie Celsjusza lub Fahrenheita.

Ustawianie jednostki temperatury

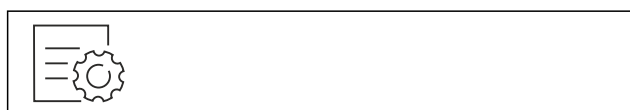


Fig. 76

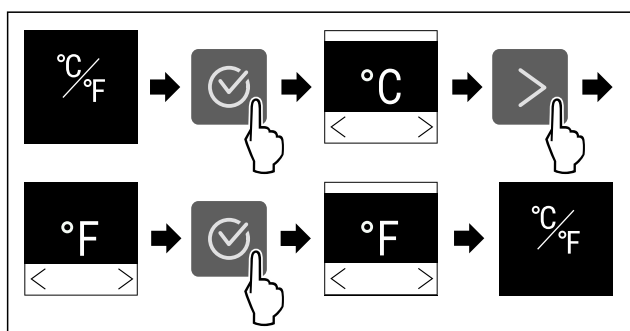


Fig. 77 Przykładowa prezentacja: Zmiana ze stopni Celsjusza na stopnie Fahrenheita.

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Jednostka temperatury jest ustawiona.

☀ Jasność wyświetlacza

Ta funkcja służy do stopniowej regulacji jasności wyświetlacza.

Można ustawić następujące poziomy jasności:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100% (ustawienie domyślne)

Ustawianie jasności



Fig. 78

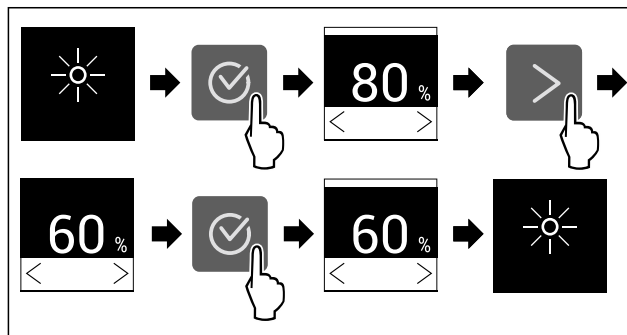


Fig. 79 Przykładowa prezentacja: Przejście z 80% na 60%.

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Jasność jest ustawiona.

WLAN

Za pomocą tej funkcji można połączyć urządzenie z WLAN. Następnie można ją obsługiwać przy pomocy aplikacji SmartDevice na urządzeniach mobilnych. Przy pomocy tej funkcji można rozłączyć i ponownie utworzyć połączenie z WLAN.

W celu połączenia urządzenia z WLAN należy posiadać SmartDeviceBox.

Dodatkowe informacje na temat SmartDevice: (patrz 2.3 SmartDevice)

Wskazówka

W następujących krajach funkcja SmartDevice jest niedostępna: Rosja, Białoruś, Kazachstan. Nie można używać SmartDeviceBox.

Tworzenie po raz pierwszy połączenia WLAN

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ☐ Nabyto i zastosowano SmartDeviceBox. (patrz 2.3 SmartDevice)
- ☐ Zainstalowano aplikację SmartDevice (patrz apps.home.liebherr.com).
- ☐ Rejestracja w aplikacji SmartDevice została zakończona.



Fig. 80

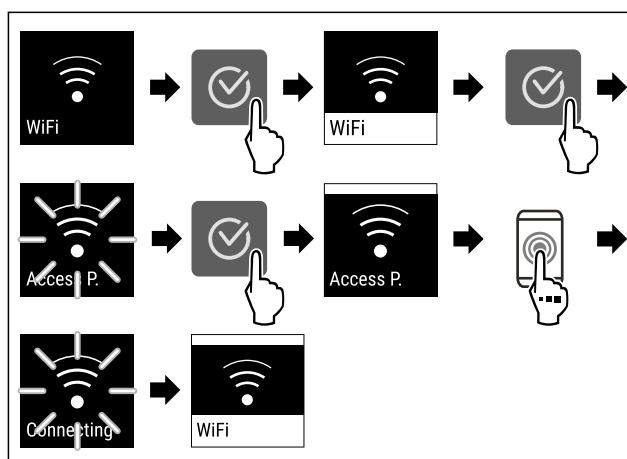


Fig. 81

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Połączenie zostało utworzone.

Anulowanie połączenia WLAN



Fig. 82

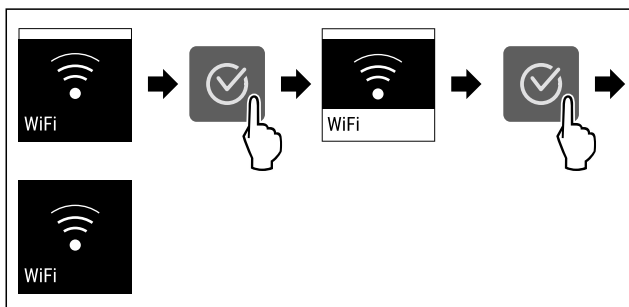


Fig. 83

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Połączenie jest rozłączone.

Przywracanie połączenia WLAN



Fig. 84

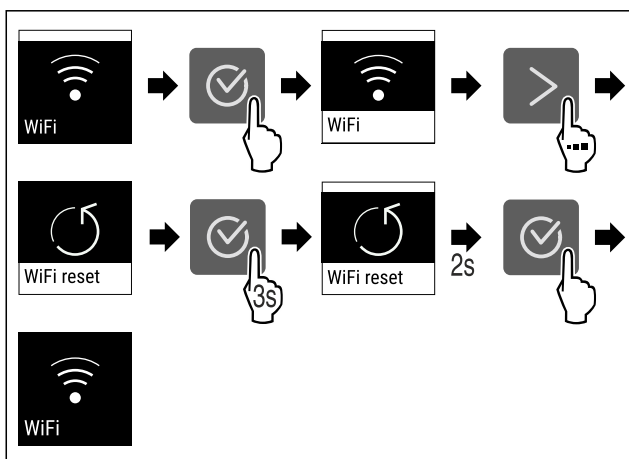


Fig. 85

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Połączenie WLAN i inne ustawienia WLAN są przywracane do ustawień fabrycznych.

Wyświetlanie informacji na temat połączenia WLAN



Fig. 86

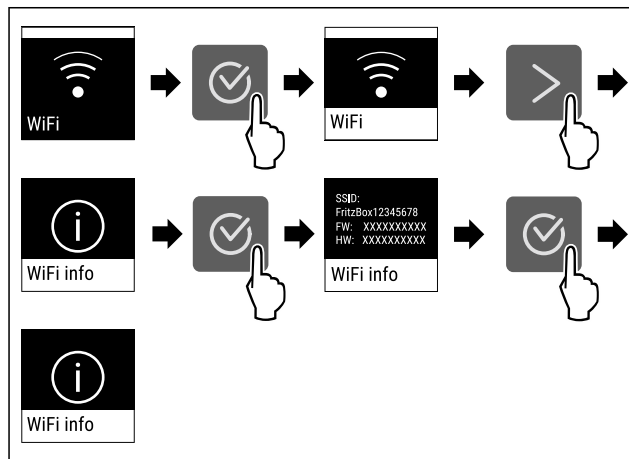


Fig. 87

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.



Informacja dotycząca urządzenia

Przy pomocy tej funkcji można wyświetlić nazwę modelu, indeks, numer seryjny oraz numer serwisowy danego urządzenia. Wymagana jest informacja dotycząca urządzenia w przypadku kontaktu z serwisem klienta. (patrz 11.4 Punkt serwisowy)

Za pomocą tej funkcji można otworzyć rozszerzone menu. (patrz 4 Sposób działania wyświetlacza Touch)

Wyświetlanie informacji dotyczących urządzenia



Fig. 88

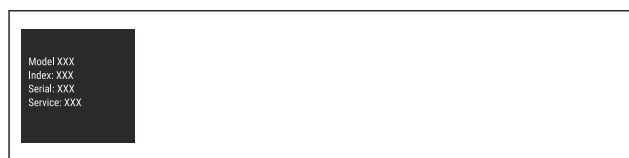


Fig. 89

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Wyświetlacz pokazuje informacje dotyczące urządzenia.



Oprogramowanie

Przy pomocy tej funkcji można wyświetlić wersje oprogramowania danego urządzenia.

Wyświetlanie wersji Software

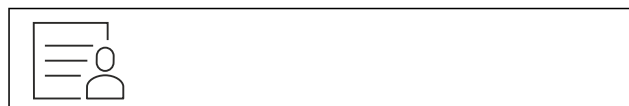


Fig. 90



Fig. 91

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Wyświetlacz pokazuje wersję oprogramowania.



Alarm otwartych drzwi

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować alarm otwartych drzwi. Alarm otwartych drzwi pojawia się, jeśli drzwi są otwarte zbyt długo. Alarm otwartych drzwi jest aktywny podczas dostawy urządzenia. To ustawienie pozwala na ustawienie czasu przez jaki drzwi mogą być otwarte do momentu pojawienia się alarmu otwartych drzwi.

Można ustawić następujące wartości:

- 1 minuta
- 2 minuty
- 3 minuty
- Wył.

Ustawianie alarmu otwartych drzwi

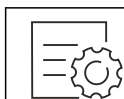


Fig. 92

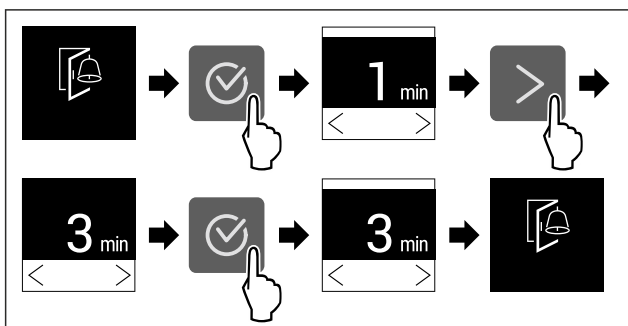


Fig. 93 Przykładowa prezentacja: Alarm otwartych drzwi przełączyć z 1 minuty na 3 minuty.

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Alarm otwartych drzwi jest ustawiony.

Dezaktywacja alarmu otwartych drzwi



Fig. 95

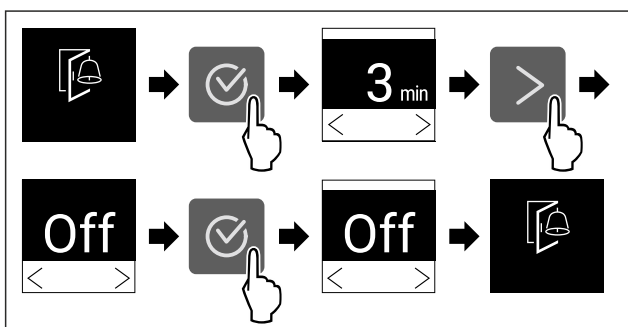


Fig. 96

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Alarm otwartych drzwi jest nieaktywny.



Tryb Demo

Tryb demo jest specjalną funkcją dla sprzedawców, którzy chcą dysponować funkcjami urządzenia. W przypadku aktywacji trybu Demo następuje dezaktywacja wszystkich funkcji chłodzenia.

Gdy po włączeniu urządzenia na wskaźniku statusu pojawi się symbol „Demo”, tryb Demo jest już aktywny.

W przypadku aktywacji i dezaktywacji trybu Demo następuje przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia. (patrz Resetowanie do ustawień fabrycznych)

Aktywacja trybu Demo



Fig. 97

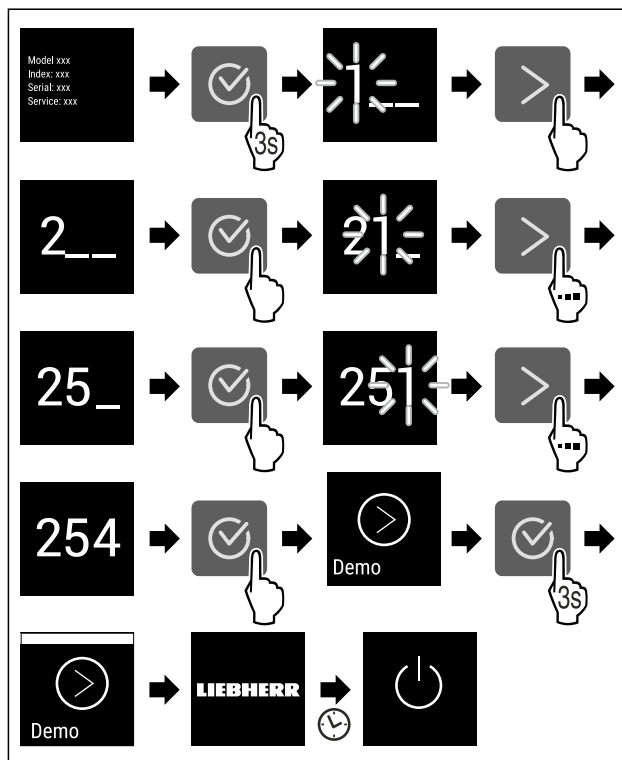


Fig. 98

- Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- Tryb Demo jest aktywny.
- Urządzenie jest wyłączone.
- Włączyć urządzenie. (patrz 5.1 Włączanie urządzenia (pierwsze uruchomienie))
- Na wskaźniku statusu wyświetla się „Demo”.

Dezaktywacja trybu Demo



Fig. 99

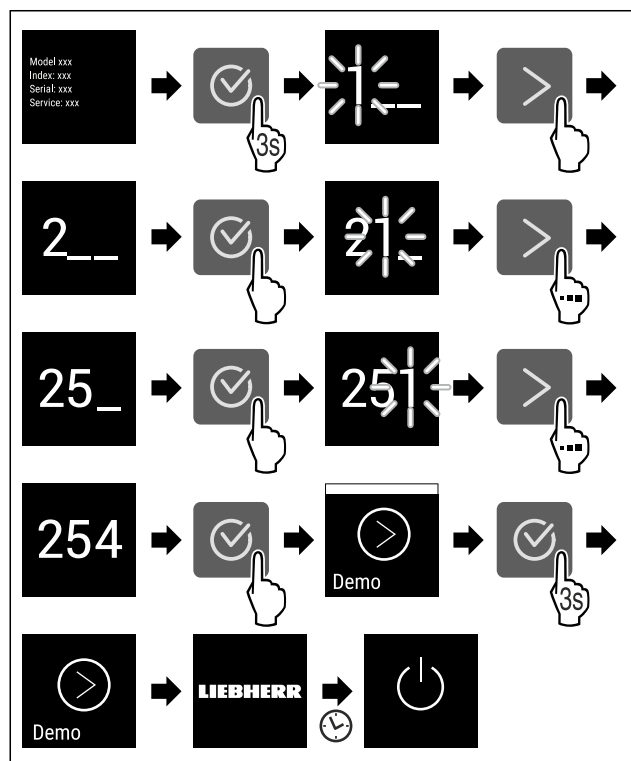


Fig. 100

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Tryb Demo jest nieaktywny.
- ▶ Urządzenie jest wyłączone.
- ▶ Włączyć urządzenie. (patrz 5.1 Włączanie urządzenia (pierwsze uruchomienie))
- ▶ Urządzenie jest resetowane do ustawień fabrycznych.



Resetowanie do ustawień fabrycznych

Ta funkcja umożliwia przywrócenie wszystkich ustawień do domyślnych ustawień fabrycznych. Wszystkie dotychczasowe ustawienia zostaną przywrócone do ustawień oryginalnych.

Wykonanie resetowania



Fig. 101

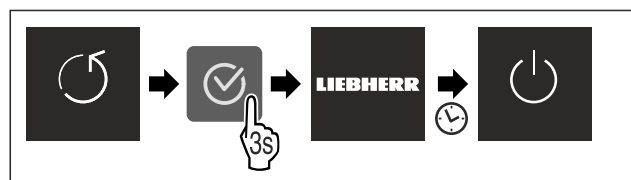


Fig. 102

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▶ Urządzenie jest zresetowane.
- ▶ Urządzenie jest wyłączone.
- ▶ Ponownie uruchomić urządzenie. (patrz 5.1 Włączanie urządzenia (pierwsze uruchomienie))

8.3 Komunikaty

Istnieją dwie kategorie komunikatów:

Kategoria	Znaczenie
Ostrzeżenie	Ostrzeżenia pojawiają się w przypadku alarmu otwartych drzwi lub usterek działania. Prostsze ostrzeżenia można zamykać samodzielnie. W przypadku poważnych usterek w działaniu należy skontaktować się z serwisem technicznym. (patrz 11.4 Punkt serwisowy)
Przypomnienie	Przypomnienia przypominają o operacjach ogólnych. Można wykonać te operacje i tym samym zamknąć komunikat.

8.3.1 Przegląd ostrzeżeń

Postępowanie urządzenia w przypadku ostrzeżeń:

- Ostrzeżenie pojawia się na wyświetlaczu.
- Alarm rozlega się coraz głośniej.
- W przypadku niektórych ostrzeżeń oświetlenie wewnętrzne pulsuje.

Komunikat	Przyczyna	Zamykanie komunikatu
 Alarm otwartych drzwi	Komunikat pojawia się, jeśli drzwi są otwarte zbyt długo.	Wykonać czynności. (patrz Alarm otwartych drzwi)
 Błąd	Ten komunikat pojawia się w przypadku błędu urządzenia. Jeden z elementów urządzenia wykazuje błąd.	Wykonać czynności. (patrz Błąd)

8.3.2 Zamykanie ostrzeżeń

Alarm otwartych drzwi

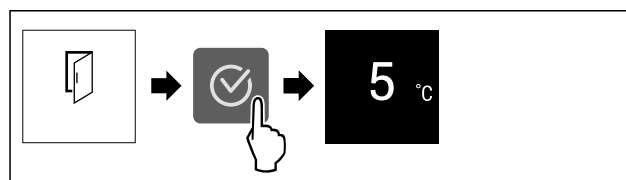


Fig. 103 Przykładowa prezentacja

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- lub-
- ▶ Zamknąć drzwi.

- ▶ Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie stanu.

To ustawienie pozwala na ustawienie czasu, przez jaki drzwi mogą być otwarte do momentu pojawienia się alarmu otwartych drzwi. (patrz Ustawianie alarmu otwartych drzwi)

Błąd

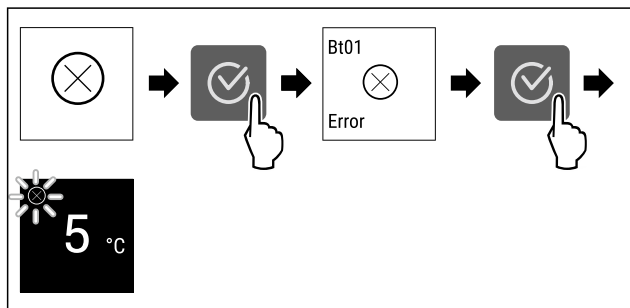


Fig. 104 Przykładowa prezentacja

- ▶ Nacisnąć symbol potwierdzenia.
- ▶ Wyświetlony zostanie kod błędu.
- ▶ Zanotować kod błędu.
- ▶ Nacisnąć symbol potwierdzenia.
- ▶ Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie stanu.
- ▶ Zwrócić się do punktu serwisowego. (patrz 11.4 Punkt serwisowy)

8.3.3 Przegląd przypomnień

Postępowanie urządzenia w przypadku przypomnień:

- Przypomnienie pojawia się na wyświetlaczu.
- Rozbrzmiewa dźwięk alarmu.
- W przypadku niektórych przypomnień oświetlenie wewnętrzne pulsuje.

Można dezaktywować następujące przypomnienia (patrz Dezaktywowanie przypomnienia):

- Wymienić filtr z węglem aktywnym FreshAir

Komunikat	Przyczyna	Zamykanie komunikatu
 Wymienić filtr z węglem aktywnym FreshAir	Ten komunikat pojawia się w przypadku, gdy konieczna jest wymiana filtra z węglem aktywnym FreshAir.	Wykonać czynności. (patrz Wymiana filtra z węglem aktywnym FreshAir)

8.3.4 Zamykanie przypomnień

Wymiana filtra z węglem aktywnym FreshAir

Liebherr zaleca: Wymieniać filtr z węglem aktywnym FreshAir co 6 miesięcy.

Wskazówka

Filtr z węglem aktywnym FreshAir można nabyć w sklepie Liebherr-Hausgeräte na stronie internetowej home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

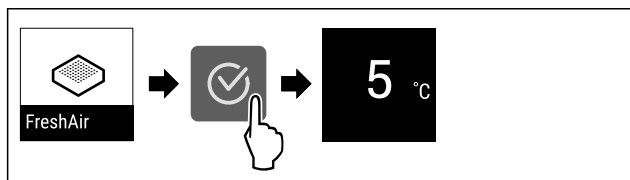


Fig. 105 Przykładowa prezentacja

- ▶ Nacisnąć symbol potwierdzenia.
- ▶ Wymienić filtr z węglem aktywnym. (patrz 10.1 Filtr z węglem aktywowanym FreshAir)
- ▶ Filtr z węglem aktywnym gwarantuje optymalną jakość powietrza w urządzeniu chłodzącym.
- ▶ Przypomnienie pojawi się ponownie po 6 miesiącach.

Aby nie otrzymywać więcej tego przypomnienia, można je dezaktywować. (patrz Dezaktywowanie przypomnienia)

9 Wyposażenie

9.1 Półka w drzwiach

Półki w drzwiach są przystosowane do przechowywania napojów i żywności. Półki w drzwiach można przesuwając według potrzeb i rozkładać na części do czyszczenia. Liebherr zaleca jednak, aby półki w drzwiach używać w pozycji dostarczonej fabrycznie.

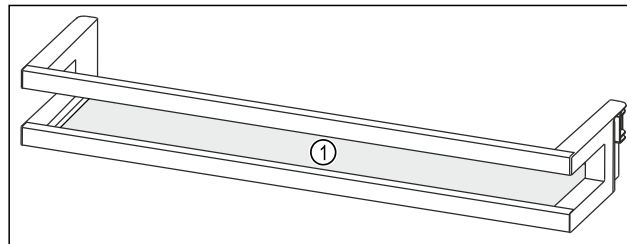


Fig. 106 Przykładowa prezentacja półki w drzwiach
(1) Półka

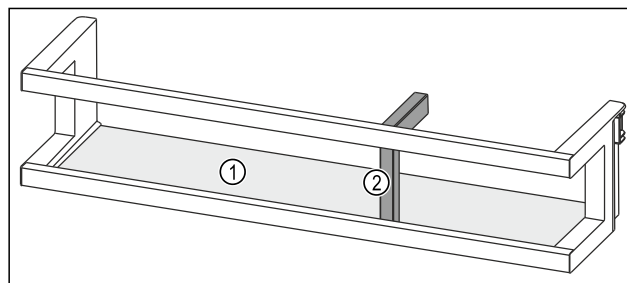


Fig. 107 Przykładowa prezentacja półki w drzwiach z uchwytem butelek
(1) Półka (2) Uchwyt butelek

W poniższej tabeli przedstawiono przykłady produktów, które można przechowywać w poszczególnych półkach w drzwiach.

Półka w drzwiach	Produkty spożywcze
Półka w drzwiach (patrz Fig. 106)	masło, ser, konserwy, tubki
Półka w drzwiach z uchwytem butelek (patrz Fig. 107)	butelki Przesuwany uchwyt butelek zabezpiecza butelki w półce w drzwiach.

9.1.1 Wyjmowanie półek w drzwiach

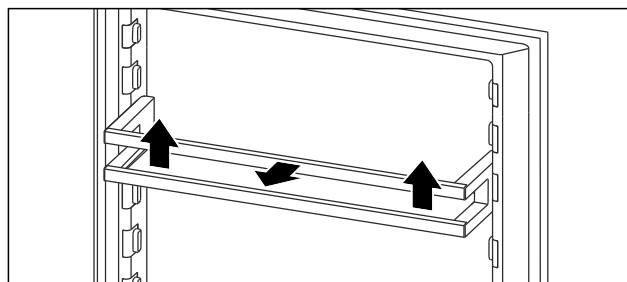


Fig. 108 Przykładowa prezentacja
▶ Przesunąć półkę w drzwiach do góry.
▶ Wyciągnąć półkę w drzwiach do przodu.

9.1.2 Wkładanie półki w drzwiach

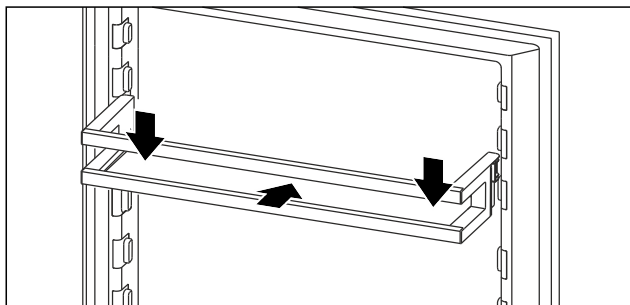


Fig. 109 Przykładowa prezentacja

- Wsunąć półkę w drzwiach.
- Wcisnąć półkę w drzwiach w dół.

9.2 Półki

9.2.1 Przemieszczanie / wyjmowanie półek

Półki są zabezpieczone stoperami uniemożliwiającymi ich niezamierzone wysunięcie się.

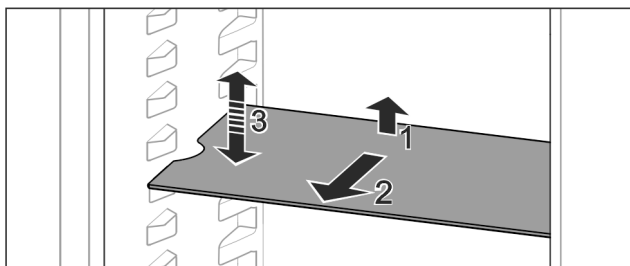


Fig. 110

- Półkę unieść i pociągnąć w przód.
- Boczne zagłębienie w pozycji nakładki.
- Przełożyć półkę: podnieść lub opuścić na dowolną wysokość i wsunąć.

-lub-

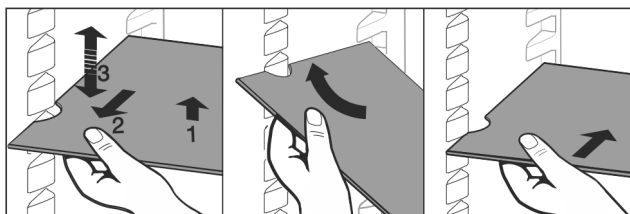


Fig. 111

- Wyjąć całkowicie półkę: wyciągnąć do przodu.
- Ułatwione wyjmowanie: Ustawić półki pod ukosem.
- Włożyć z powrotem półkę: wsunąć do oporu.
- Stopery wskazują w dół.
- Stopery znajdują się za przednią powierzchnią nakładki.

Półkę nad półkami EasyFresh można wyjąć.

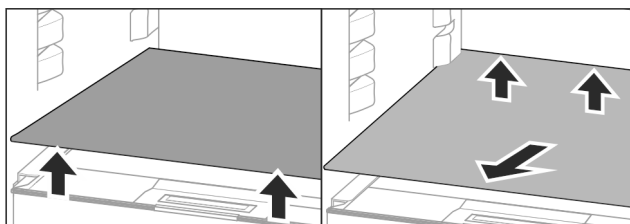


Fig. 112

Wyjmowanie półek:

- Podnieść przednią i tylną półkę.
- Wyjąć do przodu.

Nie należy umieszczać towaru na pokrywie komory pod spodem!

Wsuwanie półki:

- Ustawić półkę pod ukosem, nachyloną do tyłu w dół.
- Stopery wskazują w dół.
- Wsunąć półkę i odłożyć.

9.2.2 Demontaż półek*

Półki można zdemontować w celu wykonania czyszczenia.

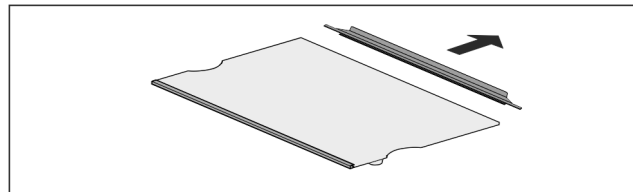


Fig. 113

- Rozłożyć półki.

9.3 Dzielona półka środkowa

9.3.1 Korzystanie z dzielonej półki

Półki są zabezpieczone stoperami uniemożliwiającymi ich niezamierzone wysunięcie się.

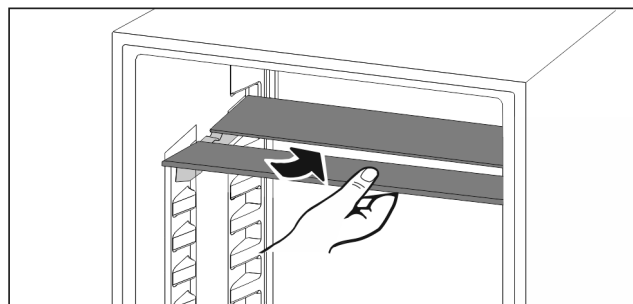


Fig. 114

- Wsunąć dzieloną półkę pod spód zgodnie z ilustracją.

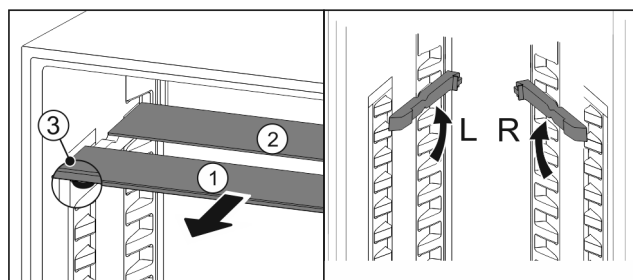


Fig. 115

Regulowanie wysokości:

- Wyciągnąć Fig. 115 (1) pojedynczo półki szklane do przodu.
- Wyciągnąć szyny nakładek z zatrzasku i zablokować na odpowiedniej wysokości.
- Przesunąć szklane płyty jedna po drugiej.
- Płaskie stopery z przodu, bezpośrednio za szyną nakładki.
- Wysoki stoper z tyłu.

Korzystanie z obu półek:

- Złapać jedną ręką dolną płytę szklaną i pociągnąć do przodu.
- Płyta szklana Fig. 115 (1) z listwą ozdobną znajduje się z przodu.
- Stopery Fig. 115 (3) wskazują w dół.

9.4 VarioSafe *

VarioSafe zapewnia w chłodziarce miejsce dla małych produktůw spożywczych, opakowań, tubek oraz szklanych pojemnikůw.

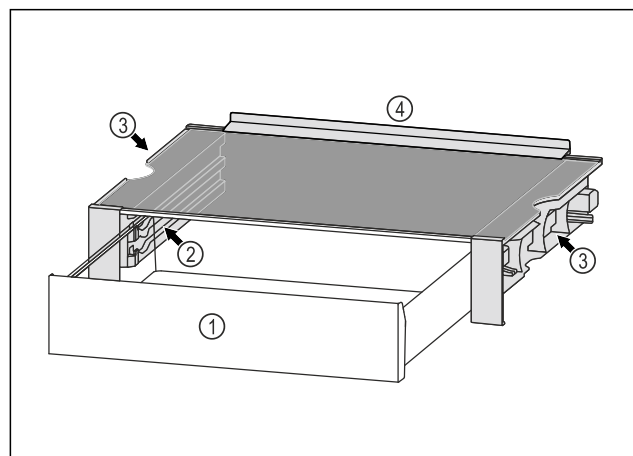


Fig. 116

- (1) Szuflada VarioSafe *
- (2) Boczne ścianki z żebrami dla szuflady VarioSafe *
- (3) Wycięcia na lewej i prawej ścianie bocznej *
- (4) Krawędź ograniczająca *

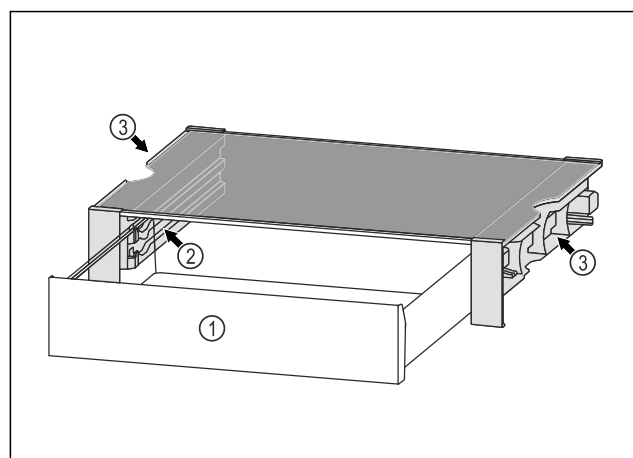


Fig. 117

- (1) Szuflada VarioSafe *
- (2) Boczne ścianki z żebrami dla szuflady VarioSafe *
- (3) Wycięcia na lewej i prawej ścianie bocznej *

9.4.1 Zakładanie VarioSafe

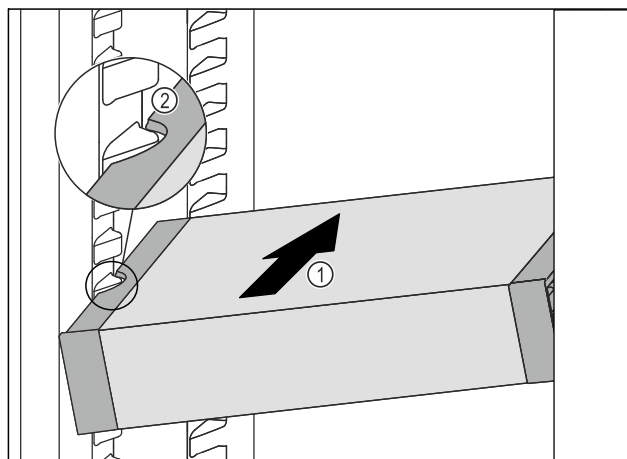


Fig. 118

- VarioSafe wsunąć ukośnie do chłodziarki Fig. 118 (1), aż boczne wycięcia Fig. 118 (2) VarioSafe będą się znajdować na wysokości żeber pojemnika w chłodziarce.

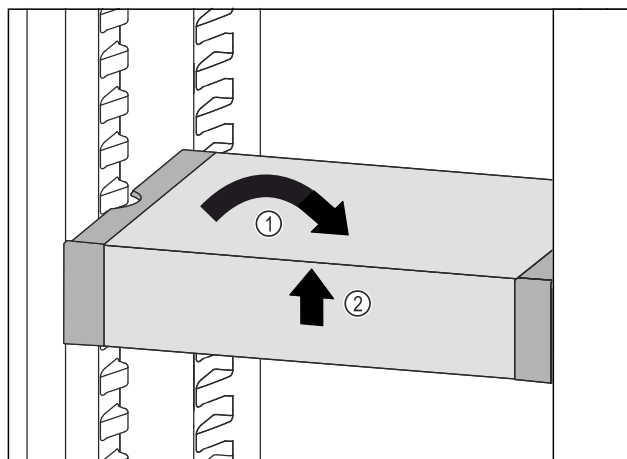


Fig. 119

- VarioSafe ustawić prosto. Fig. 119 (1)
- VarioSafe unieść z przodu. Fig. 119 (2)

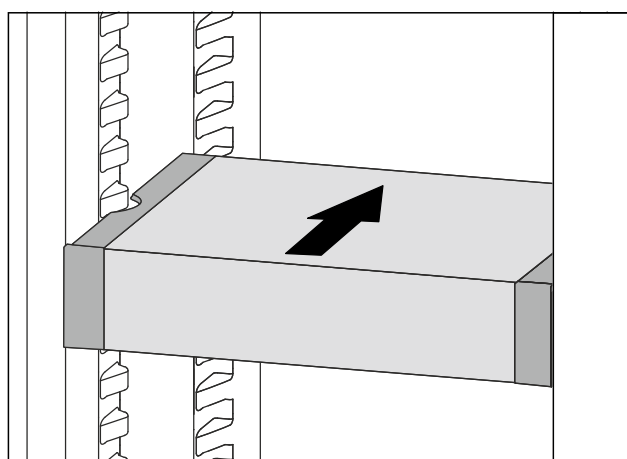


Fig. 120

- VarioSafe unieść w przód.
- VarioSafe wsunąć w tył.
- VarioSafe opuścić.
- VarioSafe zatrząskuje się z przodu w sposób słyszalny.
- VarioSafe jest założona.

9.4.2 Przenoszenie VarioSafe

VarioSafe można wymienić w chłodziarce w całości.

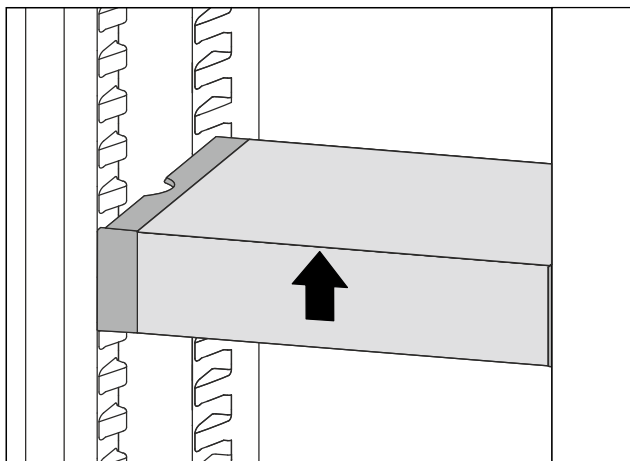


Fig. 121

- VarioSafe unieść z przodu.

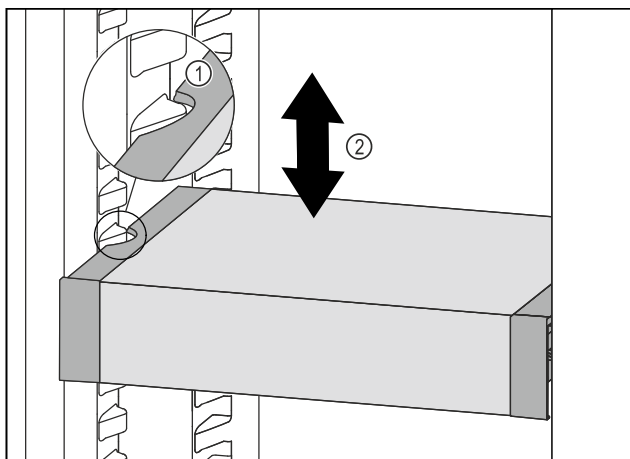


Fig. 122

- VarioSafe pociągnąć w przód, aż boczne wycięcia szuflady VarioSafe będą się znajdować na wysokości żeber pojemnika w chłodziarce.
- VarioSafe w chłodziarce przesunąć w górę lub w dół, aż zostanie osiągnięta żądana wysokość. Fig. 122 (2)

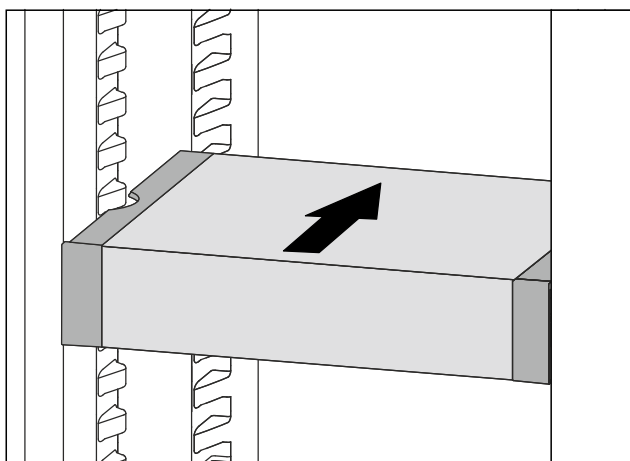


Fig. 123

- VarioSafe unieść z przodu.
- VarioSafe wsunąć w tył.
- VarioSafe zatrząskuje się z przodu w sposób słyszalny.
- Można regulować wysokość VarioSafe.

9.4.3 Przesuwanie szuflady VarioSafe

Wysokość VarioSafe można ustawiać na dwóch różnych wysokościach. Jeżeli w szufladzie VarioSafe mają być przechowywane wyższe artykuły spożywcze, szufladę VarioSafe należy wsunąć na niższe żebro. Jeżeli w szufladzie VarioSafe mają być przechowywane niższe artykuły spożywcze, szufladę VarioSafe należy wsunąć na wyższe żebro.

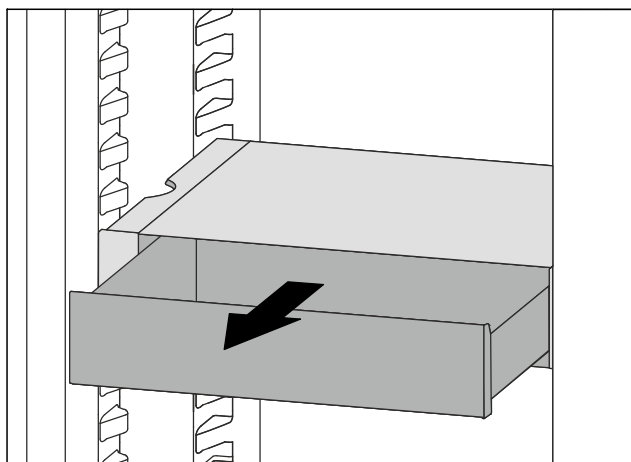


Fig. 124

- Szufladę VarioSafe wysunąć aż do oporu.
- Szufladę VarioSafe unieść z przodu.
- Szufladę VarioSafe wyjąć do przodu.

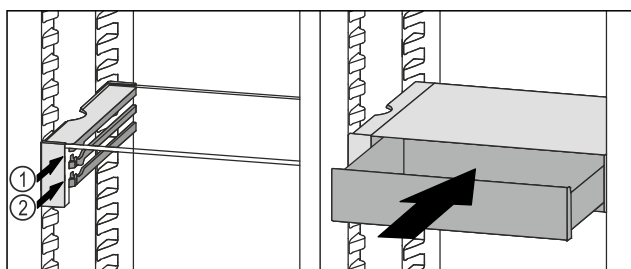


Fig. 125

- Szufladę VarioSafe unieść z przodu.
- Założyć szufladę VarioSafe za stoperami na wybranych żebrach Fig. 125 (1) lub Fig. 125 (2).
- Można regulować wysokość szuflady VarioSafe.

9.4.4 Wyjmowanie VarioSafe

VarioSafe można wyjąć w całości.

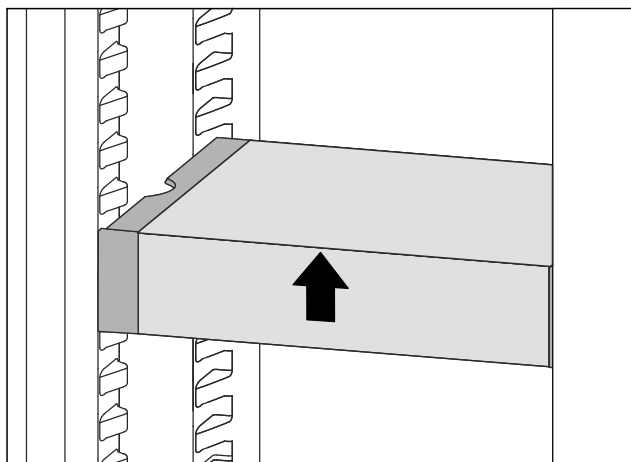


Fig. 126

- VarioSafe unieść z przodu.

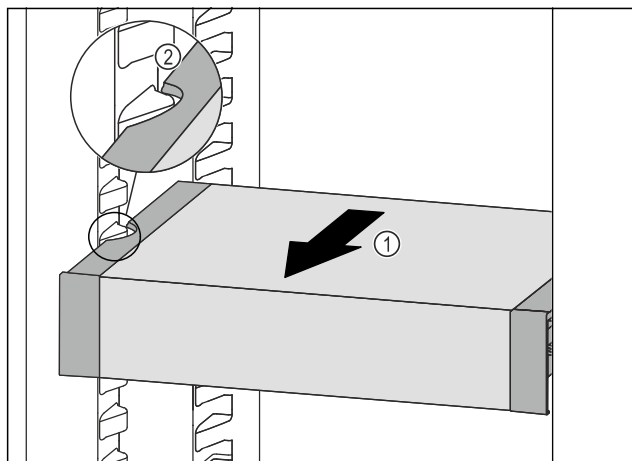


Fig. 127

- VarioSafe pociągnąć w przód Fig. 127 (1), aż boczne wycięcia szuflady VarioSafe będą się znajdować na wysokości zębów pojemnika w chłodziarce. Fig. 127 (2)

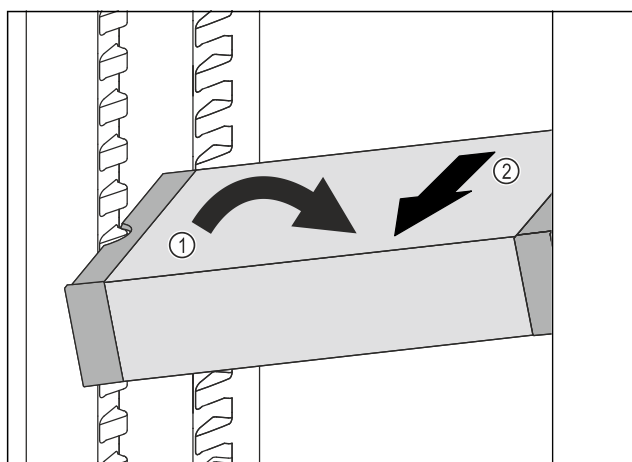


Fig. 128

- VarioSafe ustawić w chłodziarce pod skosem. Fig. 128 (1)
- VarioSafe wyjąć do przodu. Fig. 128 (2)
- VarioSafe jest wyjęta.

9.4.5 Rozkładanie VarioSafe

VarioSafe można rozłożyć na części w przypadku konieczności wyczyszczenia VarioSafe lub montażu/demontażu części zamiennych.

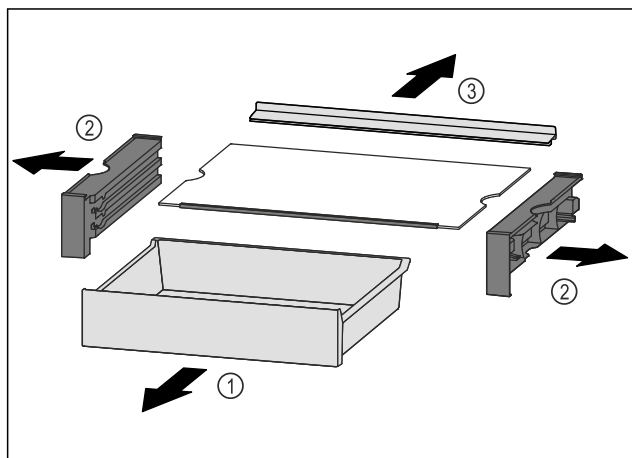


Fig. 129 *

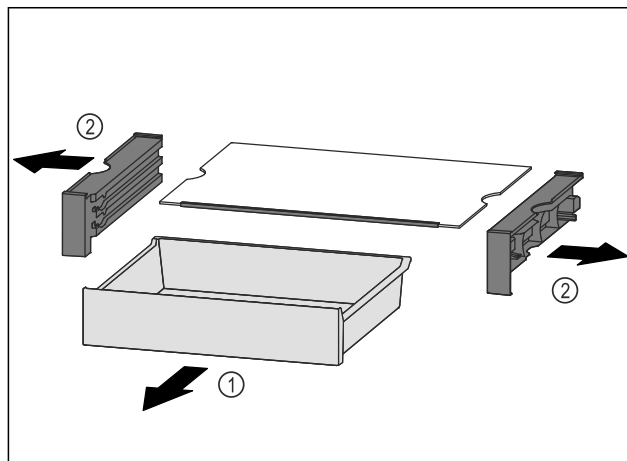


Fig. 130 *

- VarioSafe wyjąć w całości. (patrz 9.4.4 Wyjmowanie VarioSafe)
- VarioSafe rozłożyć zgodnie z ilustracją.

9.4.6 Szuflada na dnie urządzenia lub płycie szklanej

Szuflada jest prowadzona bezpośrednio na dnie urządzenia lub płycie szklanej. Szyny nie występują.

Wyjmowanie szuflady

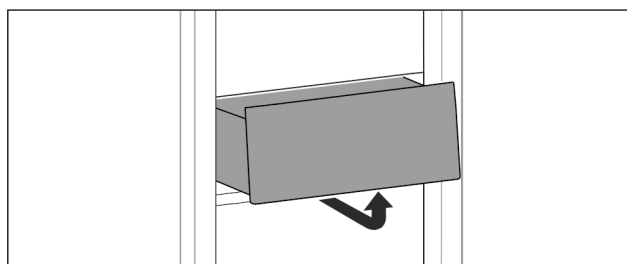


Fig. 131

- Wyjąć szufladę zgodnie z ilustracją.

Wkładanie szuflady

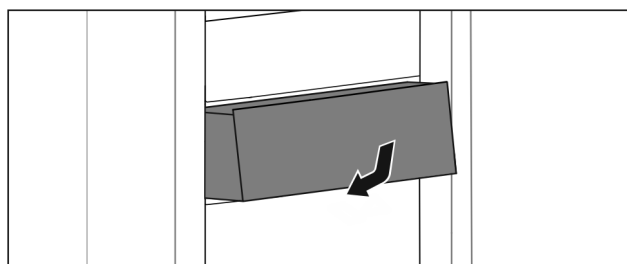


Fig. 132

- Wkładać szufladę zgodnie z ilustracją.

9.4.7 Szuflada na szynach ślizgowych

Wyjmowanie szuflady

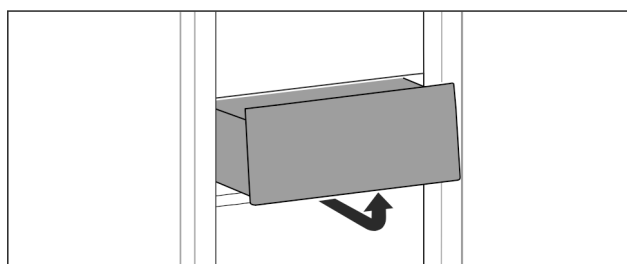


Fig. 133

- Wyjąć szufladę zgodnie z ilustracją.

Wkładanie szuflady

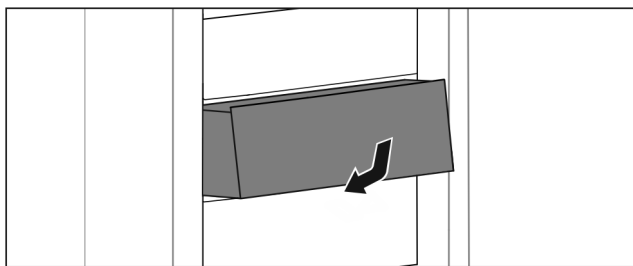


Fig. 134

- ▶ Wkładać szufladę zgodnie z ilustracją.

9.4.8 Szuflada na szynach teleskopowych

Szuflada jest prowadzona na wysuwanych szynach (szynach teleskopowych). Dostępne są szyny teleskopowe z pełnym wysuwem i szyny teleskopowe z częściowym wysuwem. Szuflady z pełnym wysuwem można całkowicie wyjmować z urządzenia. Szuflad z częściowym wysuwem nie można całkowicie wyjmować z urządzenia. System w Państwa urządzeniu jest uzależniony od typu urządzenia.

Częściowy wysuw chłodziarki

Wymywanie szuflady

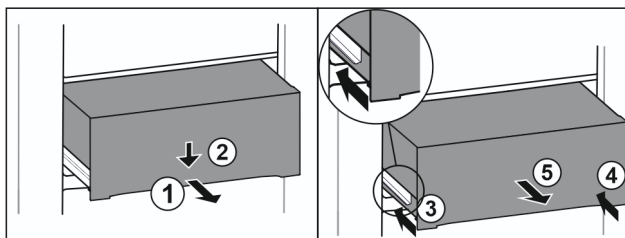


Fig. 135

- ▶ Wyciągnąć szufladę do połowy. Fig. 135 (1)
- ▶ Popchnąć szufladę z przodu w dół. Fig. 135 (2)
- ▶ Wsunąć lewą szynę o ok. 2 cm. Fig. 135 (3)
- ▶ Wsunąć prawą szynę o ok. 2 cm. Fig. 135 (4)
- ▶ Wyjąć szufladę do przodu. Fig. 135 (5)

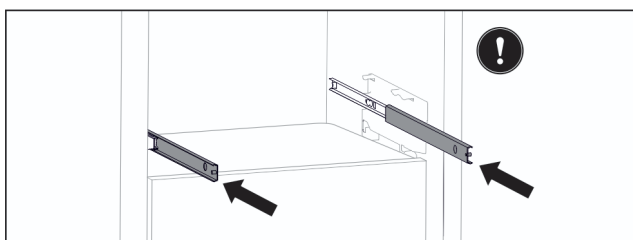


Fig. 136

Jeżeli szyny nie są całkowicie wsunięte po wyjęciu szuflady:

- ▶ Wsunąć całkowicie szyny.

Wkładanie szuflady

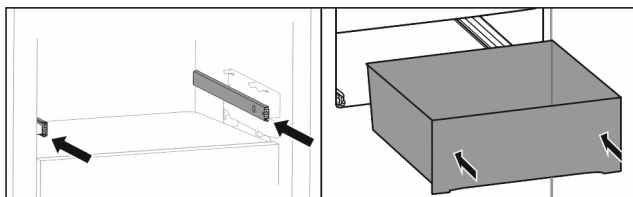


Fig. 137

- ▶ Wsunąć szyny.
- ▶ Założyć szufladę na szyny.
- ▶ Wsunąć szufladę do tyłu.

9.5 Pokrywa komory EasyFresh

Pokrywa komory dba o stałe panującą wilgotność powietrza. Pokrywa komory znajduje się bezpośrednio na górze szuflady i może być ukryta przez półki środkowe lub dodatkowe szuflady.

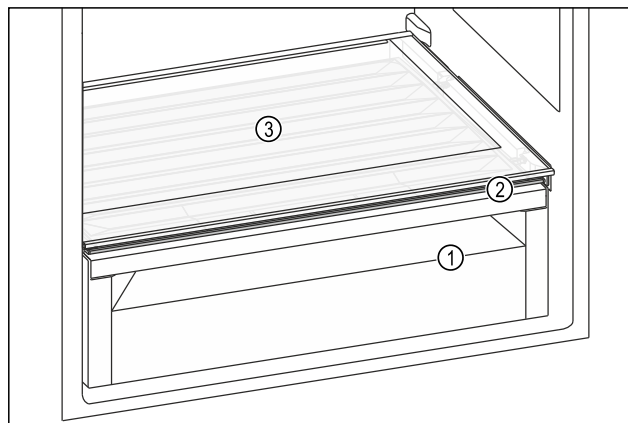


Fig. 138 Przykładowa prezentacja pokrywy komory EasyFresh

- (1) Komora EasyFresh
- (2) Pokrywa komory Easy-Fresh
- (3) Półka

9.5.1 Zmniejszanie wilgotności w szufladzie

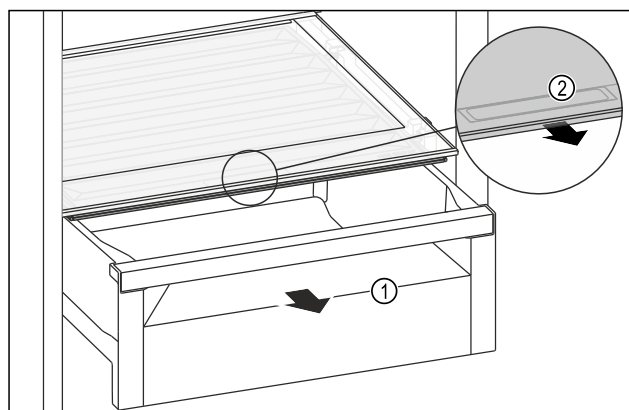


Fig. 139

- ▶ Wyciągnąć szufladę Fig. 139 (1).
- ▶ Chwycić uchwyt wpuszczany Fig. 139 (2) na pokrywie komory i pociągnąć pokrywę jednocześnie do przodu.
- ▶ Przy zamkniętej szufladzie występuje mała szczelina pomiędzy pokrywą komory a szufladą.

9.5.2 Zwiększanie wilgotności powietrza w szufladzie

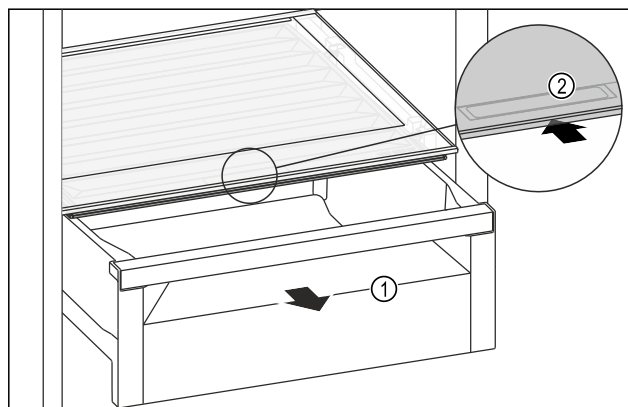


Fig. 140

- ▶ Wyciągnąć szufladę Fig. 140 (1).

- ▶ Chwycić uchwyt wpuszczany *Fig. 140 (2)* na pokrywie komory i przesunąć pokrywę jednocześnie do tyłu.
- ▶ Jeżeli szuflada jest zamknięta, pokrywa komory szczelnie przylega do szuflady.

9.6 Półka na jajka*

Półkę na jajka można wyciągać i odwracać. Obydwie części półki na jajka mogą być używane, np. w celu zaznaczenia różnic, takich jak data zakupu.

9.6.1 Korzystanie z półki na jajka

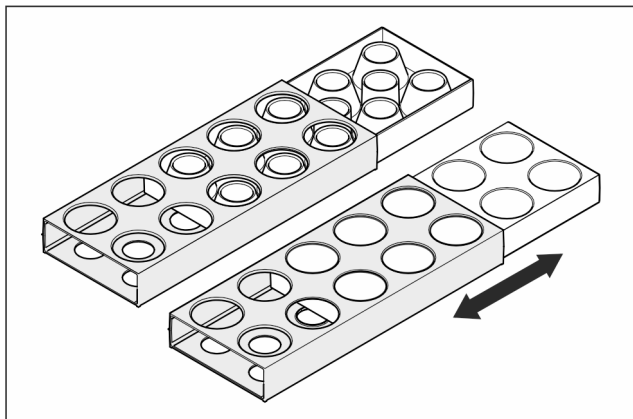


Fig. 141

- ▶ Strona górna: Przechowywać kurze jaja.
- ▶ Strona dolna: Przechowywać przepiórcze jaja.

9.7 Uchwyt butelek

9.7.1 Korzystanie z uchwytu na butelki

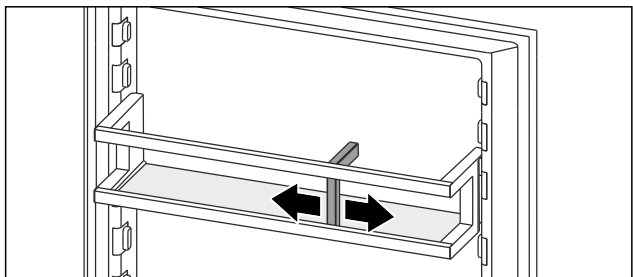


Fig. 142

- ▶ Wsunąć uchwyt na butelki.
- ▶ Butelki nie przewracają się.

10 Konserwacja

10.1 Filtr z węglem aktywowanym FreshAir-

Filtr z węglem aktywowanym FreshAir znajduje się w komorze nad wentylatorem.

Gwarantuje on optymalną jakość powietrza.

- ❑ Filtr z węglem aktywowanym należy wymieniać co 6 miesięcy.
W przypadku aktywnej przypomnienia, na wyświetlaczu pojawia się komunikat informujący o konieczności wymiany.
- ❑ Filtr z węglem aktywowanym może być utylizowany razem z normalnymi odpadami komunalnymi.

Wskazówka

Filtr z węglem aktywnym FreshAir można nabyć w sklepie Liebherr-Hausgeräte na stronie internetowej home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

10.1.1 Wyjmowanie filtra z węglem aktywowanym FreshAir

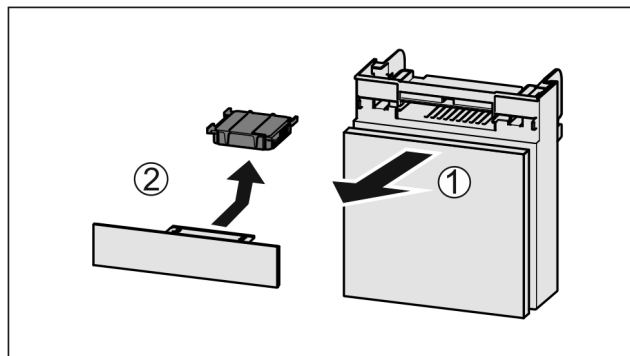


Fig. 143

- ▶ Wyciągnąć *Fig. 143 (1)* komorę do przodu.
- ▶ Wyjąć *Fig. 143 (2)* filtr z węglem aktywowanym.

10.1.2 Zakładanie filtra z węglem aktywowanym FreshAir

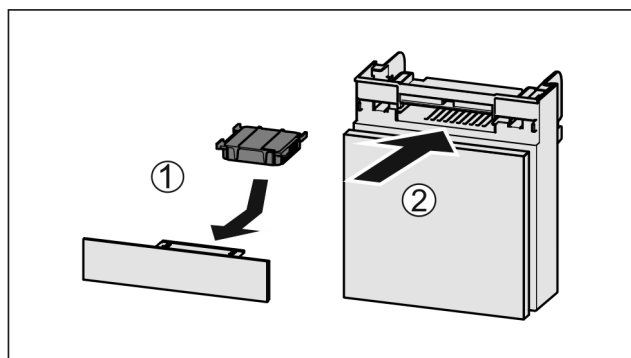


Fig. 144

- ▶ Wkładać *Fig. 144 (1)* filtr z węglem aktywowanym zgodnie z ilustracją.
- ▶ Filtr z węglem aktywowanym zatrzaskuje się. Gdy filtr z węglem aktywowanym jest skierowany w dół:
- ▶ Wsunąć komorę *Fig. 144 (2)*.
- ▶ Filtr z węglem aktywowanym jest gotowy do użytkowania.

10.2 Wyjmowanie / wkładanie uchwytu butelek

10.2.1 Wyjmowanie uchwytu butelek

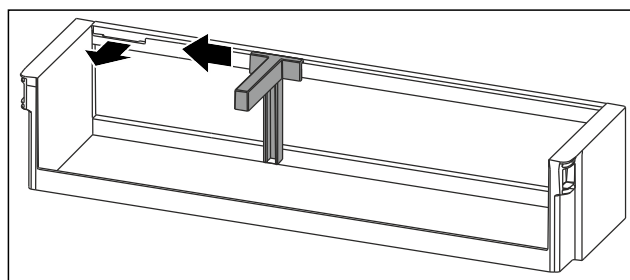


Fig. 145

- ▶ Przesunąć uchwyt butelek na bok do zagłębienia.
- ▶ Wyjąć uchwyt butelek do przodu.

10.2.2 Wkładanie uchwyty butelek

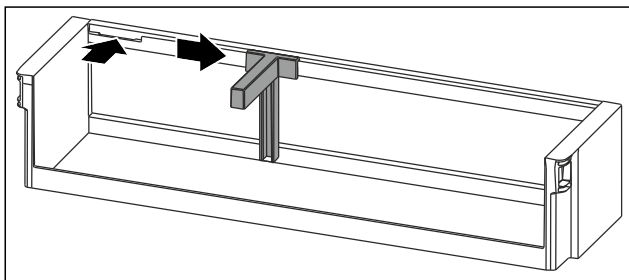


Fig. 146

- ▶ Włożyć uchwyt butelek do zagłębienia.
- ▶ Przesunąć uchwyt butelek na wybraną pozycję na bok.

10.3 Pokrywa komory EasyFresh

Pokrywę komory można wyjąć do czyszczenia.

10.3.1 Wyjmowanie pokrywy komory

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ☐ Półka bezpośrednio nad szufladą jest wyjęta. (patrz 9.2 Półki)
- ☐ Szuflada bezpośrednio pod pokrywą komory jest wyjęta.

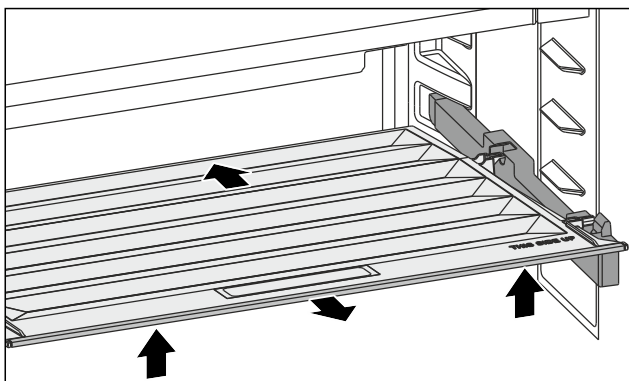


Fig. 147

- ▶ Przesunąć pokrywę komory do tyłu.
- ▶ Unieść pokrywę komory z przodu.
- ▶ Wyjąć pokrywę komory z przodu ukośnie do góry.

10.3.2 Zakładanie pokrywy komory

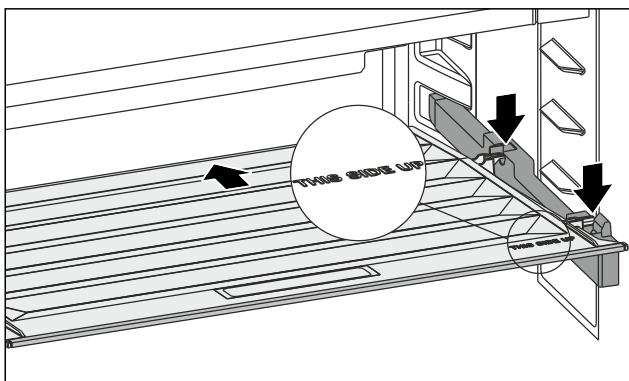


Fig. 148

W przypadku, gdy napis THIS SIDE UP znajduje się na górze:

- ▶ Włożyć tylne elementy trzymające w poszczególne otwory z tyłu.
- ▶ Przesunąć pokrywę komory do tyłu.
- ▶ Opuścić pokrywę komory do dołu, tak aby części mocujące zatrzasnęły się w otworze.

- ▶ Umieścić pokrywę w żądanej pozycji.

10.4 Rozmrażanie urządzenia



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe rozmrażanie urządzenia!
Zranienia i uszkodzenia.

- ▶ W celu przyspieszenia procesu rozmrażania nie należy używać żadnych przyrządów mechanicznych lub innych środków poza tymi zalecanymi przez producenta.
- ▶ Nie używać urządzeń elektrycznych do ogrzewania, urządzeń do czyszczenia parą pod ciśnieniem, otwartego ognia ani sprayów rozmrażających.
- ▶ Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu.

Rozmrażanie następuje automatycznie. Woda z rozmrażania spływa przez otwór odpływowy i odparowuje.

Pojawianie się kropli wody lub cienkiej warstwy szronu lub lodu na tylnej ścianie jest zjawiskiem całkowicie normalnym. Nie trzeba ich usuwać.*

Dzięki zoptymalizowanej energetycznie kontroli urządzenia, w międzyczasie może tworzyć się warstwa szronu lub lodu.

- ▶ Regularnie czyścić otwór odpływowy. (patrz 10.5 Czyszczenie urządzenia)

10.5 Czyszczenie urządzenia

10.5.1 Przygotowywanie



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę chłodziarki lub odciąć dopływ prądu.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie pożarowe

- ▶ Nie uszkodzić układu obiegowego czynnika chłodniczego.

- ▶ Opróżnić urządzenie.
- ▶ Wyjąć wtyczkę sieciową.
- lub-
- ▶ Aktywować CleaningMode. (patrz CleaningMode)

10.5.2 Czyszczenie obudowy

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wełny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia urządzenia przez gorącą parę!

Gorąca para może spowodować poparzenia oraz uszkodzenia powierzchni urządzenia.

- ▶ Do czyszczenia nie używać myjek parowych!

- ▶ Wycierać obudowę miękką, czystą ściereczką. Przy silnych zabrudzeniach należy użyć letniej wody z neutralnym środkiem czyszczącym. Szkłane powierzchnie można dodatkowo czyścić płynem do szyb.

10.5.3 Czyszczenie wnętrza

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wetny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.

- ▶ Powierzchnie z tworzywa sztucznego: czyścić ręcznie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń.
- ▶ Powierzchnie metalowe: czyścić ręcznie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń.
- ▶ Otwór odpływowy: usunąć osady za pomocą cienkiego przedmiotu, np. wacika kosmetycznego.

10.5.4 Czyszczenie wyposażenia

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wetny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.

Czyszczenie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń:

- Półka w drzwiach
- Półka
- Dzielona półka środkowa
- VarioSafe*
- Pokrywa komory EasyFresh

Czyszczenie wilgotną ściereczką:

- Szyny teleskopowe
- Należy przestrzegać: Smar w prowadnicach służy smarowaniu i nie może zostać usunięty!

Czyszczenie w zmywarce do 60 °C:

- Uchwyt butelek
- Element trzymający dzielonej półki środkowej
- Półka na jajka*
- ▶ Rozłożyć wyposażenie, patrz dany rozdział.
- ▶ Oczyszczyć wyposażenie.

10.5.5 Po czyszczeniu

- ▶ Wytrzeć do sucha urządzenie i elementy wyposażenia.
- ▶ Podłączyć urządzenie i włączyć go.
- Gdy temperatura jest wystarczająco niska:
- ▶ Włożyć artykuły spożywcze.
- ▶ Powtarzać czyszczenie regularnie.

11 Wsparcie klienta

11.1 Dane techniczne

Zakres temperatury	
Chłodzenie	2 °C do 9 °C

Oświetlenie	
Klasa efektywności energetycznej ¹	Źródło światła
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G lub wyższej.	Dioda LED

¹ Urządzenie może zawierać źródła światła o różnych klasach efektywności energetycznej. Najniższa klasa efektywności energetycznej jest wskazana.

11.2 Odgłosy towarzyszące pracy

Urządzenie powoduje różne odgłosy użytkowania podczas pracy.

- W przypadku **niskiej wydajności chłodzenia**, urządzenie pracuje energooszczędnie, ale dłużej. Głośność jest **mniejsza**.
- W przypadku **wysokiej mocy chłodzenia**, żywność jest szybciej schładzana. Głośność jest **większa**.

Przykłady:

- aktywowane funkcje (patrz 8.2 Funkcje urządzenia)
- pracujący wentylator
- świeżo włożona żywność
- wysoka temperatura otoczenia
- długo otwarte drzwi

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu
Bulgotanie i szemranie	Czynnik chłodniczy przepływa w obiegu chłodniczym.	normalny hałas roboczy
Prychanie i syczenie	Czynnik chłodniczy rozpryskuje się w obiegu chłodniczym.	normalny hałas roboczy
Buczenie	Urządzenie chłodzi. Głośność zależy od wydajności chłodzenia.	normalny hałas roboczy
Brzęczenie i szeleszczenie	Wentylator pracuje.	normalny hałas podczas pracy
Klikanie	Komponenty są włączane i wyłączane.	normalny hałas przełączania
Grzechotanie lub buczenie	Zawory lub kłapy są aktywne.	normalny hałas przełączania

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu	Usuwanie
wibracji	Nieodpowiednia budowa	Błędny hałas	Ustawić urządzenie w pozycji poziomej za pomocą nóżek.

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu	Usuwanie
Stukotanie	Wyposażenie Przedmioty we wnętrzu urządzenia	Błędny hałas	Zamocować części sprzętu. Zostawić przestrzeń pomiędzy przedmiotami.

11.3 Zakłócenie techniczne

Urządzenie zostało skonstruowane i wyprodukowane w sposób zapewniający jego bezawaryjne działanie i dużą żywotność. Jeżeli jednak podczas użytkowania wystąpi zakłócenie, należy upewnić się najpierw, czy nie wystąpiło ono na skutek niewłaściwej obsługi. W takim przypadku będziemy zmuszeni do obciążenia Państwa kosztami naprawy także w okresie gwarancyjnym.

Następujące zakłócenia można usuwać samemu.

11.3.1 Funkcja urządzenia

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie pracuje.	→ Urządzenie nie jest włączone.	▶ Włączyć urządzenie.
	→ Wtyk sieciowy nie jest dobrze wetknięty do gniazda.	▶ Sprawdzić wtyk sieciowy.
	→ Bezpiecznik gniazda nie jest sprawny.	▶ Sprawdzić bezpiecznik.
	→ Awaria zasilania	▶ Trzymać urządzenie zamknięte.
	→ Złącze IEC nie jest osadzone prawidłowo w urządzeniu.	▶ Skontrolować złącze IEC.
Temperatura nie jest wystarczająco niska.	→ Drzwi urządzenia nie są dobrze zamknięte.	▶ Zamknąć drzwi urządzenia.
	→ Temperatura otoczenia jest za wysoka.	▶ Rozwiązanie problemu: (patrz 1.2 Klasy klimatyczne)
	→ Urządzenie było zbyt często otwierane lub było otwarte przez dłuższy czas.	▶ Odczekać, aż wymagana temperatura ustawi się automatycznie. W przeciwnym razie zwrócić się do punktu serwisowego. (patrz 11.4 Punkt serwisowy)
	→ Temperatura jest nieprawidłowo ustawiona.	▶ Ustawić niższą temperaturę i sprawdzić po 24 godzinach.
	→ Urządzenie stoi za blisko źródła ciepła (piec, ogrzewanie itd.).	▶ Zmienić miejsce ustawienia urządzenia lub źródła ciepła.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub należy ją wymienić z innych powodów.	→ Uszczelka drzwi jest wymienna. Można ją wymienić bez stosowania jakichkolwiek narzędzi.	▶ Zwrócić się do punktu serwisowego. (patrz 11.4 Punkt serwisowy)
Urządzenie jest oblodzone lub skrapla się w nim woda.	→ Uszczelka drzwiowa mogła się wysunąć z rowka.	▶ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi znajduje się w rowku.
Zewnętrzne powierzchnie urządzenia są ciepłe.*	→ Ciepło wytwarzane w obiegu chłodniczym jest wykorzystywane do przeciwdziałania skraplaniu się wody.	▶ To normalne zjawisko.

11.3.2 Wyposażenie

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
Oświetlenie wewnętrzne nie świeci.	→ Urządzenie nie jest włączone.	▶ Włączyć urządzenie.
	→ Drzwi były otwarte dłużej niż przez 15 minut.	▶ Oświetlenie wewnętrzne wyłącza się automatycznie po około 15 minutach przy otwartych drzwiach.
	→ Oświetlenie LED lub osłonka są uszkodzone.	▶ Zwrócić się do punktu serwisowego. (patrz 11.4 Punkt serwisowy)

11.4 Punkt serwisowy

W pierwszej kolejności sprawdzić, czy błąd można usunąć samodzielnie (patrz 11 Wsparcie klienta). W przeciwnym razie należy zwrócić się do punktu serwisowego.

Adres znajduje się w załączonej broszurze „serwisowej firmy Liebherr” lub na stronie internetowej home.liebherr.com/service.



OSTRZEŻENIE

Niefachowa naprawa!
Obrażenia ciała.

- ▶ Naprawy i ingerencje w urządzenie lub przewód zasilający, które nie zostały wyraźnie opisane (patrz 10 Konserwacja), należy zlecać wyłącznie placówce serwisowej.
- ▶ Uszkodzony przewód zasilający może być wymieniany wyłącznie przez producenta lub serwis klienta, bądź osobę o zbliżonych kwalifikacjach.
- ▶ W przypadku urządzeń z wtyczką do urządzeń nieemitujących ciepła wymianę może przeprowadzić klient.

11.4.1 Kontakt z punktem serwisowym

Upewnić się, że następujące informacje o urządzeniu zostały udostępnione:

- ☐ Nazwa urządzenia (model i indeks)
- ☐ Nr serwisowy (serwis)
- ☐ Nr seryjny (nr ser.)
- ▶ Informacje o urządzeniu można wywołać za pomocą wyświetlacza. (patrz Informacja dotycząca urządzenia)
- lub-
- ▶ Informacje o urządzeniu znajdują się na tabliczce znamionowej. (patrz 11.5 Tabliczka znamionowa)
- ▶ Informacje te należy zanotować.
- ▶ Powiadomić punkt serwisowy: Należy zgłaszać błędy i informacje o urządzeniu.
- ▶ Umożliwi to szybką i sprawną naprawę.
- ▶ Przestrzegać kolejnych wskazówek przekazanych przez punkt serwisowy.

11.5 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się za szufladami po wewnętrznej stronie urządzenia.

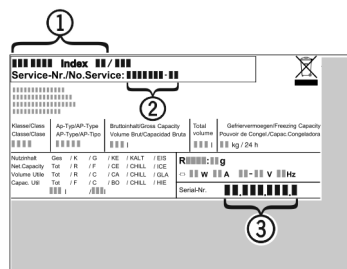


Fig. 149

- (1) Nazwa urządzenia (3) Nr seryjny
(2) Nr serwisowy

- ▶ Odczytać informacje z tabliczki znamionowej.

12 Wyłączenie urządzenia

- ▶ Opróżnić urządzenie.
- ▶ Wyłączyć urządzenie. (patrz Włączanie i wyłączanie urządzenia)
- ▶ Wyciągnąć osłonę z gniazda.
- ▶ W razie potrzeby usunąć złącze IEC: Wyjąć złącze IEC z wtyczki i jednocześnie poruszać od strony lewej do prawej.

- ▶ Oczyszczyć urządzenie. (patrz 10.5 Czyszczenie urządzenia)
- ▶ Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

13 Utylizacja

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- ☐ Znane jest znaczenie symboli na urządzeniu. (patrz 1.14 Symbole na urządzeniu)
- ☐ Znane są wskazówki dotyczące utylizacji. (patrz 1.8 Utylizacja)

13.1 Przygotowanie urządzenia do utylizacji

- ▶ Wycofywanie urządzenia z użytku. (patrz 12 Wyłączenie urządzenia)

13.2 Utylizacja urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska



OSTRZEŻENIE

Wyciekający czynnik chłodniczy i olej!

Pożar. Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.

- ▶ Nie uszkadzać przewodów rurowych obiegu środka chłodniczego i kompresora.
- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących transportu urządzenia. (patrz 3.5 Transportowanie urządzenia)
- ▶ Przetransportować urządzenie w taki sposób, aby go nie uszkodzić.
- ▶ Zutylizować urządzenie zgodnie z wytycznymi.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260616

7083939-00

Liebherr-Hausgeräte Marica E00D

Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien